Genie®
A TEREX COMPANY

Návod na obsluhu

Rozsah sériových čísel

od Z4007-100

Z-40/23N
Z-40/23N RJ

CE

s informáciami
o údržbe

First Edition
Third Printing
Part No. 114304SK

Dôležité upozornenie

Skôr, ako začnete používať tento stroj, prečítajte si a pochopte tieto bezpečnostné predpisy a prevádzkové pokyny a dodržiavajte ich. Stroj môžu obsluhovať len vyškolení a oprávnení pracovníci. Táto príručka je neoddeliteľnou súčasťou stroja a musí byť na stroji neustále k dispozícii. V prípade akýchkoľvek otázok kontaktujte spoločnosť Genie Industries.

Obsah

	Strana
Úvod	1
Popis symbolov a obrázkov znázorňujúcich nebezpečné situácie	3
Všeobecná bezpečnosť	5
Bezpečnosť osôb	7
Bezpečnosť na pracovisku	8
Popis	14
Ovládacie prvky	15
Kontroly	21
Prevádzkové pokyny	30
Pokyny na prepravu a zdvíhanie	36
Údržba	39
Technické údaje	41

Kontaktujte nás:

Internet: www.genielift.com
E-mail: techpub@genieind.com

Copyright © 2006 Genie Industries

Prvé vydanie: tretia tlač, apríl 2012

„Genie“ je registrovaná ochranná známka spoločnosti Genie Industries v USA a v iných krajinách. „Z“ je ochranná známka spoločnosti Genie Industries.

CE

Tento stroj zodpovedá štandardu EN 60204-1, pokiaľ ide o obmedzenia okolitej teploty vzduchu a maximálnej pracovnej nadmorskej výšky.

♻ Vytlačené na recyklovanom papieri L

Vytlačené v USA

Úvod

Majitelia, používatelia a operátori:

Spoločnosť Genie oceňuje, že ste si na vykonávanie svojich úloh vybrali práve náš stroj. Našou hlavnou prioritou je bezpečnosť používateľa, ktorú možno najľahšie docieliť spoločným úsilím. Sme presvedčení, že k zachovaniu bezpečnosti môžete prispieť aj vy ako používatelia a prevádzkovatelia zariadenia:

1 **dodržiavaním** predpisov zamestnávateľa, predpisov o správaní sa na pracovisku a štátnych predpisov,

2 **prečítaním, porozumením a dodržiavaním** pokynov uvedených v tomto a ostatných návodoch dodaných so strojom,

3 **uplatňovaním odporúčaných bezpečných pracovných postupov** rozumným spôsobom,

4 **obsluhou zariadenia iba vyškolenými a certifikovanými operátormi,** ktorí budú usmerňovaní informovaným a skúseným pracovníkom vykonávajúcim dohľad.

Ak sa v tomto návode nachádzajú informácie, ktoré nie sú jasné, alebo si myslíte, že by mali byť doplnené o ďalšie informácie, kontaktujte nás.

Internet: www.genielift.com

E-mail: techpub@genieind.com



Nebezpečenstvo

Nerešpektovanie pokynov a bezpečnostných predpisov uvedených v tomto návode môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie.

Neuvádzajte do prevádzky:

☑ Kým sa nenaučíte a nevyskúšate si pravidlá bezpečnej obsluhy stroja popísané v návode na obsluhu.

1 Zabráňte nebezpečným situáciám.

Skôr, ako budete pokračovať ďalšou časťou, oboznámte sa s bezpečnostnými predpismi.

2 Pred každým použitím vykonajte kontrolu.

3 Pred každým použitím vykonajte testy funkčnosti.

4 Vykonajte kontrolu pracoviska.

5 Stroj používajte iba určeným spôsobom.

☑ Ak si neprečítate, neoboznámite sa a nedodržiavate pokyny výrobcu a bezpečnostné pravidlá – bezpečnostný návod, návod na obsluhu a štítky na stroji.

☑ Ak si neprečítate, neoboznámite sa a nedodržiavate bezpečnostné predpisy zamestnávateľa a nariadenia týkajúce sa správania na pracovisku.

☑ Ak si neprečítate, neoboznámite sa a nedodržiavate všetky príslušné štátne predpisy.

☑ Ak ste neboli riadne vyškolení o bezpečnej prevádzke stroja.

Úvod

Klasifikácia rizík

Spoločnosť Genie používa symboly, farebné kódovanie a signálne slová na identifikáciu nasledujúcich situácií:



Bezpečnostný výstražný symbol, ktorý sa používa na výstrahu možných rizík s následkom zranenia osôb. Dodržujte všetky bezpečnostné oznamy označené týmto symbolom, aby ste zabránili možnému zraneniu alebo smrti.

⚠ NEBEZPEČENSTVO
Červená

Označuje rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, bude mať za následok smrť alebo vážne zranenie.

⚠VÝSTRAHA
Oranžová

Označuje rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie.

⚠UPOZORNENIE
Žltá

Označuje rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, môže mať za následok menšie alebo menej závažné zranenie.

POZNÁMKA
Modrá

Označuje rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, môže mať za následok poškodenie majetku.

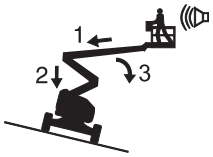
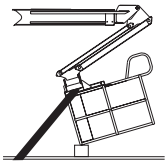
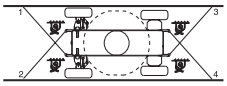
Určené použitie

Stroj je určený iba na zdvíhanie personálu spolu s jeho nástrojmi a materiálom k pracoviskám vo výške.

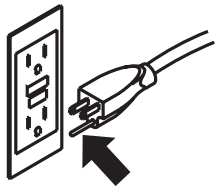
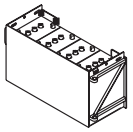
Údržba bezpečnostných značiek

Vymeňte chýbajúce alebo poškodené bezpečnostné značky. Vždy myslite na bezpečnosť operátora. Na čistenie bezpečnostných značiek používajte jemné mydlo a vodu. Na čistenie nepoužívajte čistiace prostriedky na báze rozpúšťadiel, pretože môžu poškodiť materiál bezpečnostných značiek.

Popis symbolov a obrázkov znázorňujúcich nebezpečné situácie

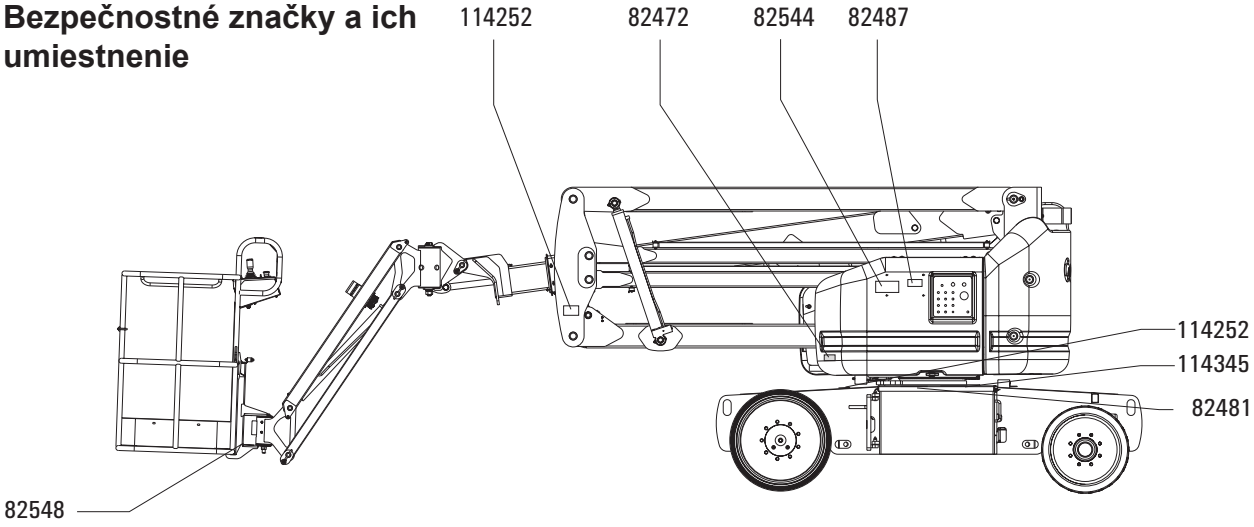
 Nebezpečenstvo pomliaždenia	 Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom	 Nebezpečenstvo požiaru	 Nebezpečenstvo výbuchu	 Nebezpečenstvo popálenia
 Nebezpečenstvo pádu	 Nebezpečenstvo pomliaždenia	 Zákaz manipulácie s otvoreným ohňom	 Nebezpečenstvo prevrátenia	 Zákaz fajčenia
 Menovité napätie napájania plošiny	 Tlak vzduchu potrebný na zdvíhanie plošiny	 Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom	 Maximálna manuálna sila	 Maximálna rýchlosť vetra
 Nevstupujte na plošinu.	 Nepribližujte sa k pohyblivým častiam stroja.	 Dodržujte požadovanú vzdialenosť.	 Nevstupujte do dráhy plošiny, ktorá je v pohybe.	 Do vnútorného priestoru má prístup iba vyškolený personál údržby.
 Prečítajte si návod na obsluhu.	Postup, keď zaznie zvuková výstraha naklonenia a plošina je zdvihnutá.  Plošina orientovaná smerom do kopca: 1 Spustite primárne rameno. 2 Spustite sekundárne rameno. 3 Zatiahnite primárne rameno.	 Plošina orientovaná smerom z kopca: 1 Zatiahnite primárne rameno. 2 Spustite sekundárne rameno. 3 Spustite primárne rameno.	 Pokyny na upevnenie plošiny	 Pokyny na upevnenie podvozka

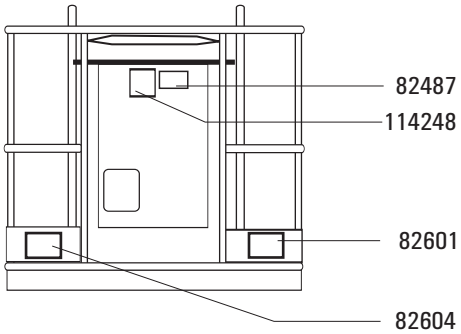
Popis symbolov a obrázkov znázorňujúcich nebezpečné situácie

				
Len uzemnené zásuvky so striedavým prúdom a troma vodičmi	Vymeňte poškodené vodiče a káble.	Miesto zachytenia bezpečnostného lana	Zaťaženie kolesa	Batérie použité ako protiváha

Všeobecná bezpečnosť

Bezpečnostné značky a ich umiestnenie





82548



82487



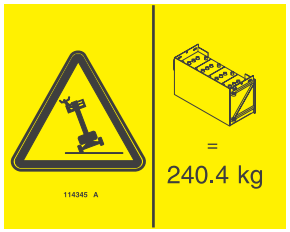
114248



82472



114345



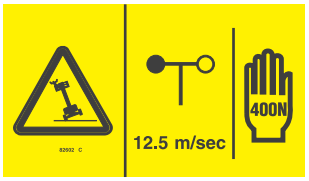
114252



82481



82604



82601



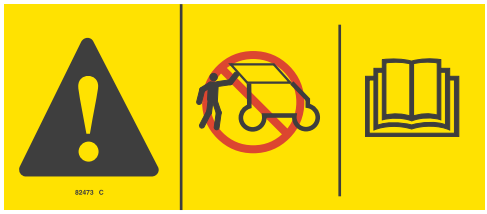
82544



Všeobecná bezpečnosť

Bezpečnostné značky a ich umiestnenie

82473



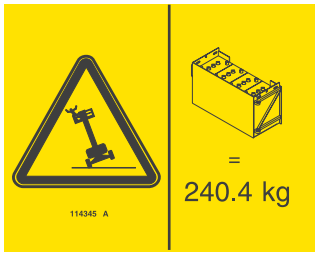
82481



114252



114345



114334



82548

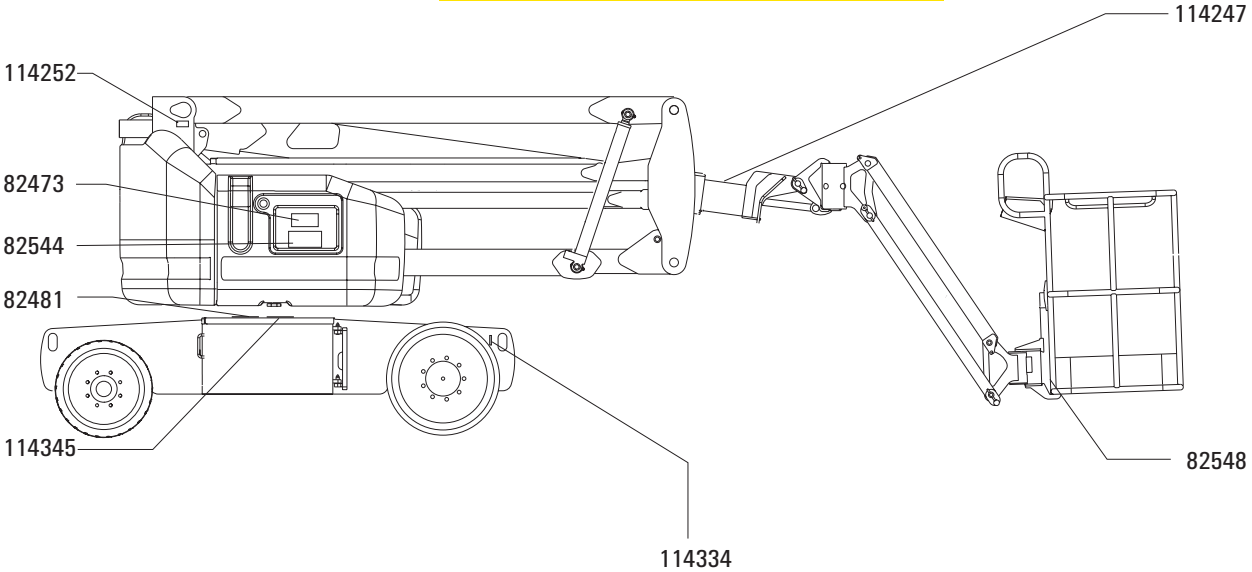


82544



114247





Bezpečnosť osôb

Ochrana pred pádom

Pri obsluhe stroja je nutné používať výstroj osobnej ochrany pred pádom.

Všetky osoby prítomné na plošine musia mať bezpečnostný opasok alebo popruh v súlade so štátnymi predpismi. Bezpečnostné lano pripevnite ku kotve na plošine.

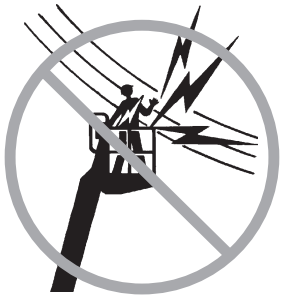
Operátori musia dodržiavať predpisy zamestnávateľa, predpisy o správaní sa na pracovisku a štátne predpisy o osobnom ochrannom výstroji.

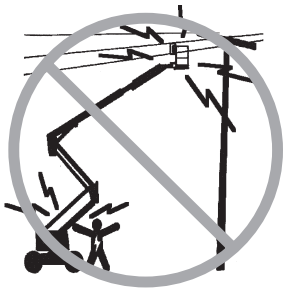
Každý výstroj musí spĺňať príslušné štátne predpisy, musí byť skontrolovaný a musí sa používať podľa pokynov výrobcu výstroja.

Bezpečnosť na pracovisku

⚠ Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom

Stroj nie je elektricky izolovaný a neposkytuje ochranu pri kontakte alebo pri práci v blízkosti elektrického prúdu.





Udržujte požadovanú vzdialenosť od aparátov a vedení elektrickej energie v súlade s príslušnými štátnymi predpismi a nasledujúcou tabuľkou.

Napätie vedenia elektrickej energie	Požadovaná vzdialenosť
0 až 50 kV	3,0 m
50 až 200 kV	4,6 m
200 až 350 kV	6,1 m
350 až 500 kV	7,6 m
500 až 750 kV	10,6 m
750 až 1 000 kV	13,7 m

Zohľadnite pohyb plošiny, hojdanie a prehýbanie sa elektrického vedenia a dávajte pozor na silný alebo nárazový vietor.

Nedotýkajte sa stroja, ak je v kontakte s vedením elektrickej energie pod napätím. Personál na zemi alebo na plošine sa nesmie dotknúť stroja ani ho používať, pokiaľ vedenie elektrickej energie nie je vypnuté.

Nepoužívajte stroj počas búrky.

Nepoužívajte stroj ako uzemnenie pri zváraní.

⚠ Nebezpečenstvo prevrátenia

Osoby prítomné na plošine, náradie a materiály nesmú prekročiť maximálnu kapacitu plošiny.

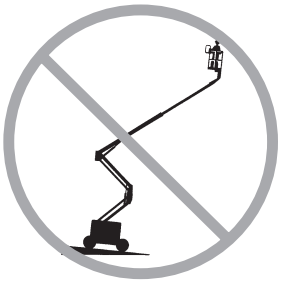
Maximálna kapacita plošiny	**227 kg**
Maximálny počet osôb na plošine	**2**

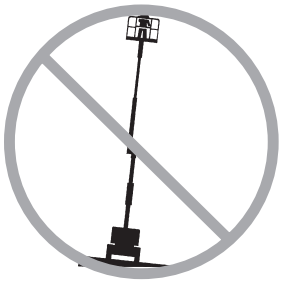
Hmotnosť doplnkov a príslušenstva, ako sú podpery rúr, podpery panelov a zváračky, znižuje uvedenú kapacitu plošiny a musí sa zohľadniť v celkovej záťaži plošiny. Pozrite si štítky doplnkov a príslušenstva.

Ak používate príslušenstvo, prečítajte si, oboznámte sa a dodržujte informácie na štítkoch a pokyny uvedené pre príslušenstvo.

Nemeňte ani nevyraďujte z činnosti prepínače obmedzovačov.

Ak sa stroj nenachádza na pevnom a rovnom povrchu, rameno stroja nezdvíhajte ani nevysúvajte.





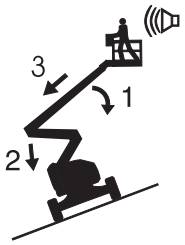
Nespoliehajte sa na zvukovú výstrahu naklonenia ako na indikátor vodorovnej polohy. Zvuková výstraha naklonenia sa spustí, iba ak sa stroj nachádza na prudkom svahu.

Bezpečnosť na pracovisku

Ak sa v prípade, že je rameno spustené, spustí zvuková výstraha naklonenia:
Nevysúvajte rameno, neotáčajte ním ani ho nedvíhajte nad vodorovnú polohu. Pred zdvihnutím plošiny premiestnite stroj na pevný rovný povrch.

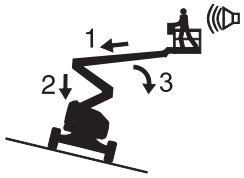
Ak sa v prípade, že je plošina zdvihnutá, spustí zvuková výstraha naklonenia:
Postupujte veľmi opatrne. Zistite stav ramena na svahu, ako je znázornené nižšie. Pri spúšťaní ramena pred presunom na pevný a rovný povrch postupujte podľa uvedených krokov. Počas spúšťania rameno neotáčajte.

Ak sa v prípade, že je plošina orientovaná smerom do kopca, spustí zvuková výstraha naklonenia:



1 Spustite primárne rameno.
2 Spustite sekundárne rameno.
3 Zatiahnite primárne rameno.

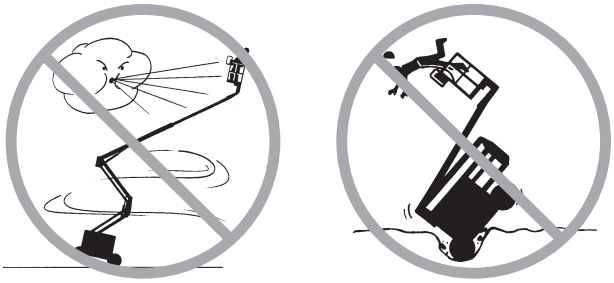
Ak sa v prípade, že je plošina orientovaná smerom z kopca, spustí zvuková výstraha naklonenia:



1 Zatiahnite primárne rameno.
2 Spustite sekundárne rameno.
3 Spustite primárne rameno.

Nezdvíhajte rameno, ak rýchlosť vetra prekračuje 12,5 m/s. Ak je rameno zdvihnuté a rýchlosť vetra prekročí 12,5 m/s, spustite rameno a nepokračujte v používaní stroja.

Nepoužívajte stroj v silnom alebo nárazovom vetre. Nezväčšujte plochu povrchu a nezvyšujte záťaž plošiny. Zväčšenie plochy vystavenej vetru môže znížiť stabilitu stroja.



Počas riadenia stroja v prepravnej polohe na nerovnom povrchu, po sutinách, nestabilnom alebo šmykľavom povrchu, v blízkosti jám a zrázov postupujte veľmi opatrne a pohybujte sa pomaly.

Nejazdite so strojom so zdvihnutým alebo vysunutým ramenom po nerovnom teréne (alebo v blízkosti nerovného terénu), po nestabilnom povrchu alebo po povrchu s podobnými nebezpečnými podmienkami.



Netlačte ani neťahajte žiaden objekt mimo plošiny.

Maximálna povolená manuálna sila
400 N

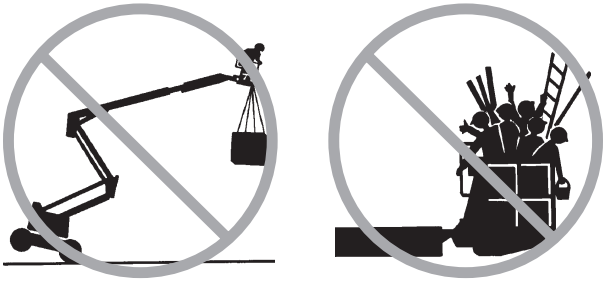
Nemeňte ani nevyraďujte z činnosti súčasti stroja, ktoré môžu ovplyvniť jeho bezpečnosť a stabilitu.

Súčiastky dôležité pre stabilitu stroja nenahradzujte súčiastkami, ktoré majú inú hmotnosť alebo iné technické parametre.

Neupravujte a nemeňte zdvižnú pracovnú plošinu bez predchádzajúceho písomného povolenia výrobcu. Montáž nadstavcov na uskladnenie nástrojov alebo iného materiálu na plošinu, predný plech pod pedálmi alebo na ochranné zábradlie môžu zvýšiť hmotnosť a plochu plošiny alebo jej zaťaženie.

Bezpečnosť na pracovisku

Na žiadnu časť stroja neumiestňujte a nepripevňujte prevísajúcu záťaž.



Na plošinu ani na žiadnu inú časť stroja nepripevňujte rebríky alebo lešenie.

Neprepravujte nástroje a materiály, pokiaľ nie sú rovnomerne rozložené a nie je pre ne umožnená bezpečná manipulácia osobami nachádzajúcimi sa na plošine.

Nepoužívajte stroj na posuvnom alebo pohyblivom povrchu alebo na inom vozidle.

Všetky pneumatiky musia byť v dobrom stave a matice musia byť správne dotiahnuté.

Nepoužívajte ovládací panel plošiny na uvoľnenie plošiny, ktorá sa zachytila alebo zasekla, alebo ak okolitá konštrukcia inak zabraňuje normálnemu pohybu. Pred uvoľnením plošiny pomocou pozemného ovládacieho panelu musia osoby obsluhujúce stroj plošinu opustiť.

Nepoužívajte batérie, ktoré vážia menej ako pôvodné príslušenstvo. Batérie sa používajú ako protiváha a sú dôležité pre stabilitu. Každá batéria musí vážiť minimálne 47,6 kg. Žiadna batériová skrinka vrátane batérií nesmie vážiť menej ako 240,4 kg.

Nepoužívajte stroj ako žeriav.

Netlačte stroj ani iné objekty pomocou ramena.

Nedotýkajte sa ramenom okolitých konštrukcií.

Nepripájajte rameno alebo plošinu k okolitým konštrukciám.

Neumiestňujte náklad mimo plochy plošiny.

⚠ Prevádzka stroja na nebezpečnom svahu

Nepoužívajte stroj na svahu, ktorý prekračuje maximálne parametre naklonenia stroja do kopca, z kopca alebo bočného naklonenia. Parametre naklonenia platia len pre stroje v prepravnej polohe.

Parameter maximálneho naklonenia, prepravná poloha	
Plošina orientovaná smerom z kopca	30 % (17°)
Plošina orientovaná smerom do kopca	20 % (11°)
Bočné naklonenie	25 % (14°)

Poznámka: Parametre ovplyvňujú podmienky povrchu a primeraná trakcia. Pozrite si časť Jazda na svahu v oddiele Prevádzkové pokyny.

Bezpečnosť na pracovisku

⚠ Nebezpečenstvo pádu



Všetky osoby prítomné na plošine musia mať bezpečnostný opasok alebo popruh v súlade so štátnymi predpismi. Bezpečnostné lano pripevnite ku kotve na plošine.

Neseďte, nestojte a nestúpajte na zábradlie plošiny. Po celý čas udržujte na plošine stabilnú pozíciu.





Nezliezajte, ak je plošina zdvihnutá.

Podlahu plošiny udržujte v čistote.

Pred prevádzkou spustite strednú časť vchodového zábradlia plošiny alebo zatvorte vstup.

Nevstupujte na plošinu ani ju neopúšťajte, ak stroj nie je v prepravnej polohe s plošinou na úrovni zeme.

⚠ Nebezpečenstvo zrážky



Počas prepravy alebo prevádzky stroja pamätajte na obmedzený výhľad a slepé miesta.

Pri otáčaní točne pamätajte na polohu ramena a na kolísanie zadnej časti stroja.

Operátori musia dodržiavať predpisy zamestnávateľa, predpisy o správaní sa na pracovisku a štátne predpisy o osobnom ochrannom výstroji.

Skontrolujte pracovné miesto, či sa na ňom nenachádzajú visuté prekážky alebo či nehrozí iné nebezpečenstvo.





Pri držaní zábradlia plošiny pamätajte na nebezpečenstvo pomliaždenia.

Pri jazde a riadení sledujte a používajte farebne kódované šípky na paneli plošiny a podvozka.

Nespúšťajte rameno, pokiaľ sa v priestore pod ramenom nachádzajú osoby alebo prekážky.





Jazdnú rýchlosť obmedzujte podľa stavu povrchu, hustoty premávky, stúpania, umiestnenia personálu a ostatných faktorov, ktoré môžu spôsobiť kolíziu.

Bezpečnosť na pracovisku

Nepoužívajte rameno v priestore žiadneho žeriavu, pokiaľ ovládacie prvky žeriavu neboli uzamknuté alebo neboli podniknuté opatrenia na zabránenie možnej zrážke.

Počas používania stroja sa nepokúšajte o kaskadérske kúsky alebo žartíky.

⚠ Nebezpečenstvo úrazu

Nepoužívajte stroj, z ktorého uniká hydraulický olej alebo vzduch. Unikajúci vzduch alebo kvapalina sa môžu dostať do kontaktu s kožou a spôsobiť popálenie.

Nesprávna manipulácia so súčiastkami umiestnenými pod krytom môže spôsobiť vážne zranenie. Do vnútorného priestoru má prístup iba vyškolený personál údržby. Prístup obsluhy stroja sa odporúča obmedziť iba na prehliadku stroja pred použitím. Počas prevádzky musia byť všetky vnútorné priestory zatvorené a zabezpečené.

⚠ Nebezpečenstvo výbuchu a požiaru

Pri nabíjaní batérie sa musí stroj nachádzať na otvorenom, dobre vetranom priestranstve v dostatočnej vzdialenosti od iskier, plameňov a zapálených cigariet.

Nepoužívajte stroj v nebezpečných priestoroch, kde sa môžu vyskytovať horľavé alebo výbušné plyny a látky.

⚠ Nebezpečenstvo poškodenia stroja

Nepoužívajte poškodený alebo nesprávne fungujúci stroj.

Pred každým použitím vykonajte dôkladnú prehliadku stroja a pred každou pracovnou zmenou preskúšajte všetky funkcie. Poškodený alebo nesprávne fungujúci stroj okamžite označte a vyraďte z prevádzky.

Dbajte na vykonávanie údržby predpísanej týmto návodom a príslušným servisným návodom spoločnosti Genie.

Dbajte na prítomnosť a čitateľnosť všetkých štítkov na stroji.

Dbajte, aby návody na obsluhu, bezpečnostné pokyny a popis zodpovednosti boli úplné, čitateľné a umiestnené v schránke na plošine.

⚠ Nebezpečenstvo poškodenia súčiastok

Nepoužívajte stroj ako uzemnenie pri zváraní.

Uzamknutie po každom použití

1 Vyberte bezpečné parkovacie miesto s pevným povrchom, bez prekážok a premávky.

2 Zatiahnite a spustite rameno do prepravnej polohy.

3 Otočte točňu tak, aby sa rameno nachádzalo medzi neriadenými kolesami.

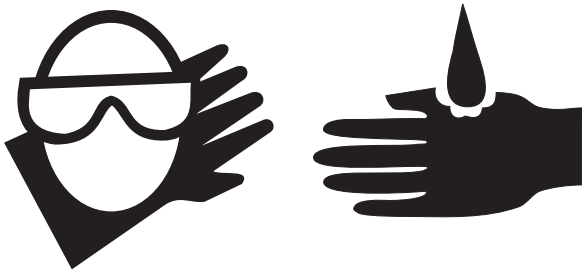
4 Otočte kľúčom do vypnutej polohy a vyberte kľúč, aby ste zabránili neoprávnenému použitiu.

5 Kolesá zaistite klinmi.

⚠ Zásady bezpečnosti pri manipulácii s batériou

Nebezpečenstvo popálenia

Batérie obsahujú kyselinu. Pri práci s batériami vždy používajte ochranné oblečenie a okuliare.



Zabráňte vyliatiu alebo kontaktu s kyselinou batérie. Vyliatu kyselinu z batérie neutralizujte sódou bikarbónou a vodou.

Batériová sada musí byť vždy vo zvislej polohe.

Nevystavujte batérie ani nabíjačku vode alebo dažďu.

Nebezpečenstvo výbuchu



Nepribližujte sa s batériou k iskrám, plameňom alebo zapáleným cigaretám. Batérie produkujú výbušný plyn.

Kryt batériovej sady musí byť počas celého cyklu nabíjania zložený.

Nedotýkajte sa terminálov batérie ani svoriek káblov nástrojmi, ktoré môžu spôsobiť iskrenie.

Nebezpečenstvo poškodenia súčiastok

Na nabíjanie batérie nepoužívajte nabíjačku s napätím vyšším ako 48 V.

Obe batériové sady sa musia nabíjať spoločne.

Pred vybratím batériovej sady odpojte zástrčku batériovej sady.

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom



Nabíjačku batérií pripájajte len k uzemnenej elektrickej zásuvke s troma vodičmi a striedavým prúdom.

Denne kontrolujte, či nie sú vodiče a káble poškodené. Pred uvedením stroja do prevádzky poškodené časti vymeňte.

Zabráňte zásahu elektrickým prúdom pri kontakte s terminálmi batérie. Nenoste prstene, hodinky ani iné šperky.

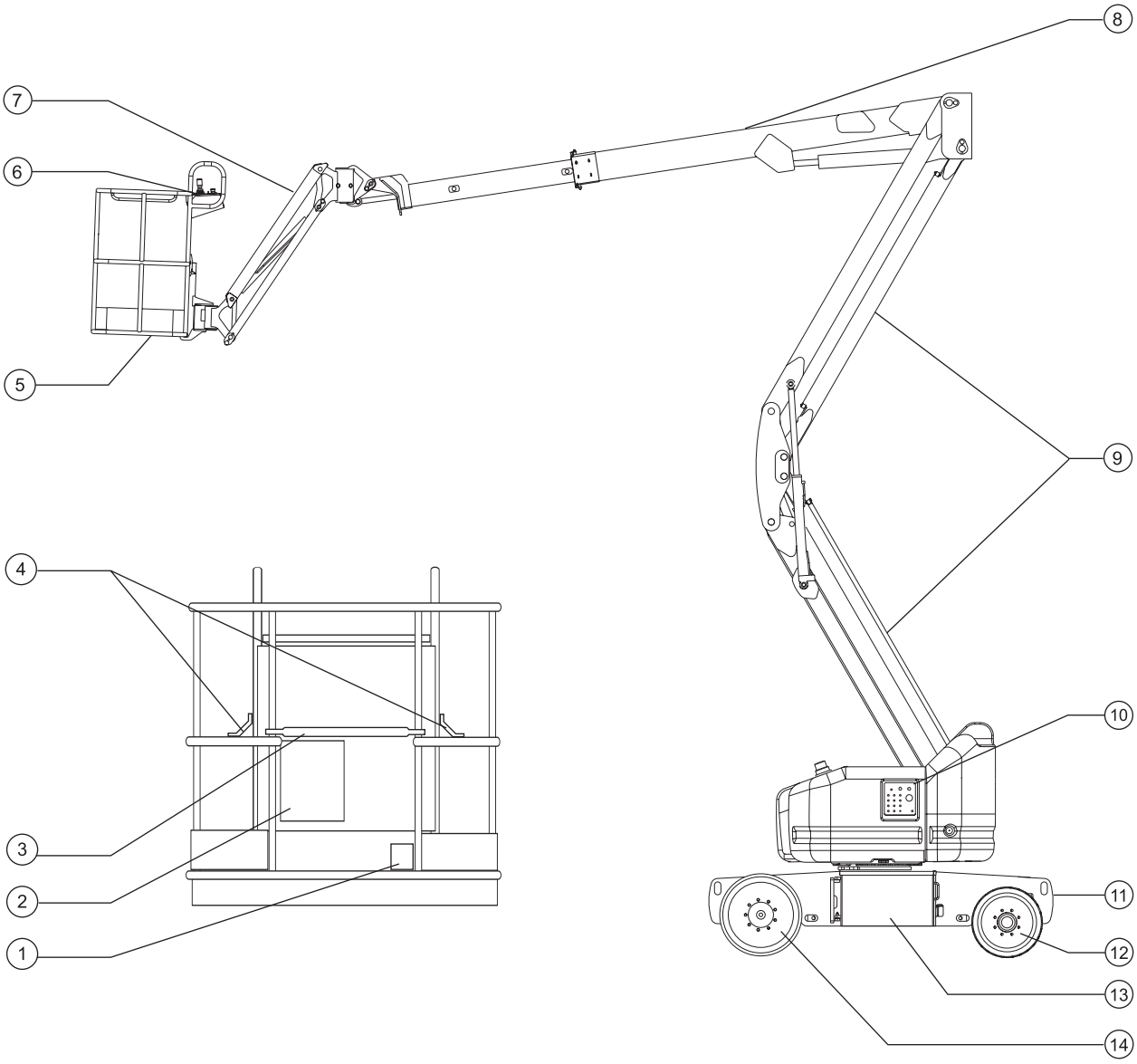
Nebezpečenstvo prevrátenia

Nepoužívajte batérie, ktoré vážia menej ako pôvodné príslušenstvo. Batérie sa používajú ako protiváha a sú dôležité pre stabilitu. Každá batéria musí vážiť minimálne 47,6 kg. Žiadna batériová skrinka vrátane batérií nesmie vážiť menej ako 240,4 kg.

Nebezpečenstvo pri zdvíhaní

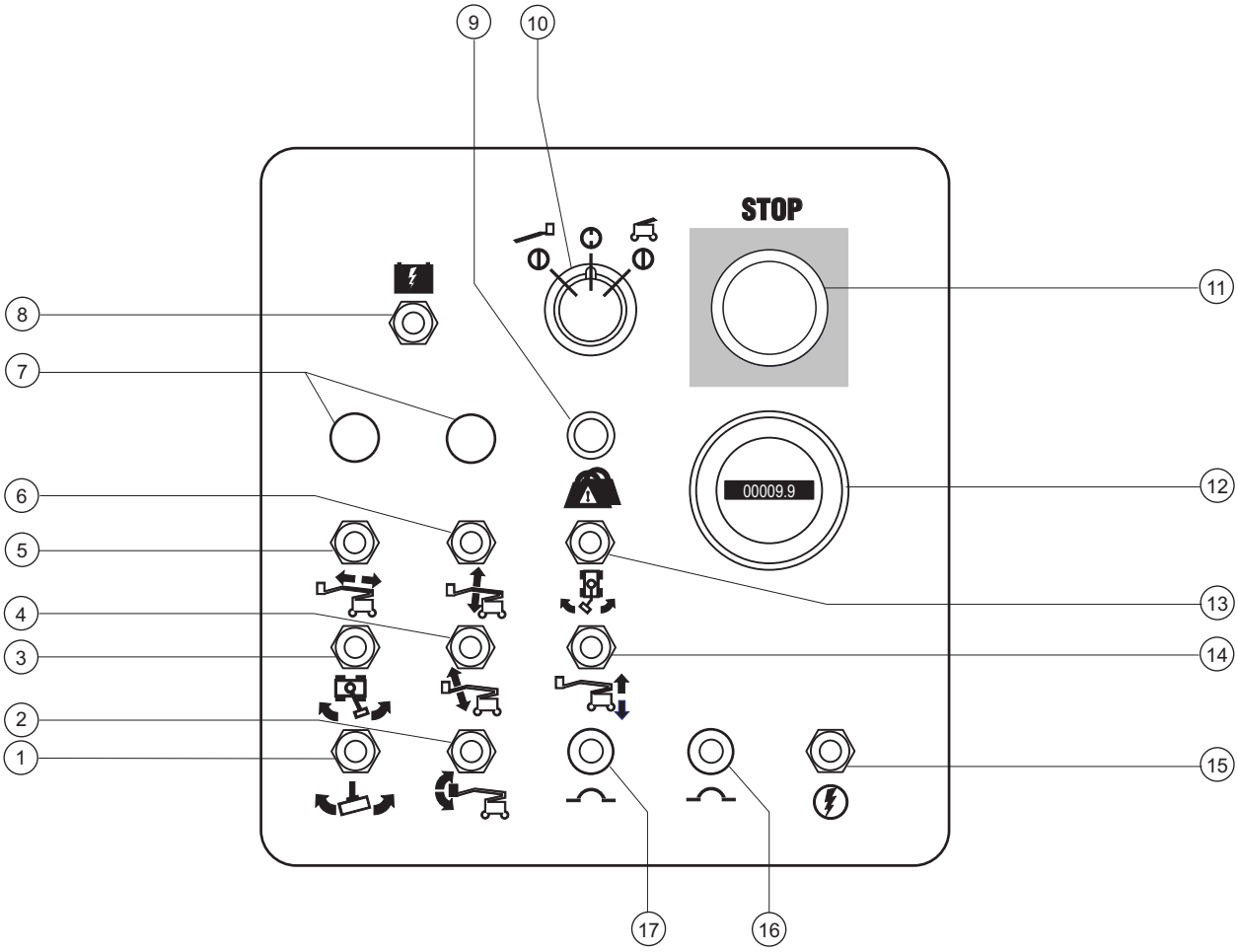
Pri vyberaní alebo inštalácii batériových sád používajte vysokozdvižný vozík.

Popis



1 Nožný spínač
2 Schránka na uloženie návodov
3 Posuvná stredná časť zábradlia
4 Miesto zachytenia bezpečnostného lana
5 Plošina
6 Ovládací panel plošiny
7 Rameno výložníka
8 Primárne rameno
9 Sekundárne rameno
10 Pozemný ovládací panel
11 Napájanie nabíjačky (medzi pneumatikami)
12 Pneumatika riadeného kolesa
13 Batériová skrinka
14 Pneumatika neriadeného kolesa

Ovládacie prvky



Pozemný ovládací panel

1 Prepínač otáčania plošiny

2 Prepínač úrovne plošiny

3 Prepínač otáčania točne

4 Prepínač ovládania výšky ramena výložníka

5 Prepínač vysúvania a zatiahnutia primárneho ramena

6 Prepínač zdvíhania a spúšťania primárneho ramena

7 Používa sa pre voliteľné príslušenstvo

8 Spínač pomocného zdroja

9 Indikátor preťaženia plošiny

10 Kľúčový prepínač ovládacích prvkov plošiny, vypnutia a pozemných ovládacích prvkov

11 Červené tlačidlo núdzového zastavenia

12 Hodiny

13 Z-40/23N RJ: Prepínač otáčania výložníka

14 Prepínač ovládania výšky sekundárneho ramena

15 Prepínač aktivácie funkcií

16 Poistka (15 A, 48 V)

17 Poistka (15 A, 24 V)

Ovládacie prvky

Pozemný ovládací panel

1 Prepínač otáčania plošiny

Posunutím prepínača otáčania plošiny doprava sa plošina otočí doprava. Posunutím prepínača otáčania plošiny doľava sa plošina otočí doľava.



2 Prepínač úrovne plošiny

Posunutím prepínača úrovne plošiny nahor sa plošina zdvihne. Posunutím prepínača úrovne plošiny nadol sa plošina spustí.



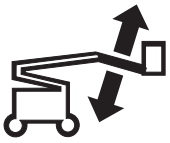
3 Prepínač otáčania točne

Posunutím prepínača doprava sa točňa posunie doprava. Posunutím prepínača doľava sa točňa posunie doľava.



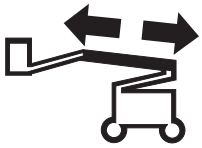
4 Prepínač ovládania výšky ramena výložníka

Posunutím prepínača nahor sa rameno výložníka zdvihne. Posunutím prepínača nadol sa rameno výložníka spustí.



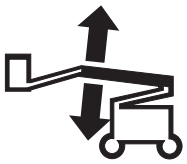
5 Prepínač vysúvania a zaťahovania primárneho ramena

Posunutím prepínača doľava sa primárne rameno vysunie. Posunutím prepínača doprava sa primárne rameno zatiahne.



6 Prepínač zdvíhania a spúšťania primárneho ramena

Posunutím prepínača nahor sa primárne rameno zdvihne. Posunutím prepínača nadol sa primárne rameno spustí.



7 Používa sa pre voliteľné príslušenstvo

8 Spínač pomocného zdroja

Ak zlyhá primárny zdroj energie, použite pomocný zdroj.
Súčasne stlačte spínač pomocného zdroja a aktivujte požadovanú funkciu.

9 Indikátor preťaženia plošiny

Indikátor blikaním signalizuje preťaženie plošiny a nepoužiteľnosť funkcií. Znižujte hmotnosť záťaže plošiny, kým indikátor nezhasne.

10 Kľúčový prepínač ovládacích prvkov plošiny, vypnutia a pozemných ovládacích prvkov

Otočením prepínača do polohy plošiny sa aktivuje ovládací panel plošiny. Otočením prepínača do polohy vypnuté sa stroj vypne. Otočením prepínača do polohy pozemného ovládacieho panela sa aktivuje pozemný ovládací panel.

11 Červené tlačidlo núdzového zastavenia

Stlačením červeného tlačidla núdzového zastavenia zastavíte všetky funkcie. Vytiahnutím červeného tlačidla núdzového zastavenia do polohy zapnuté stroj zapnete.

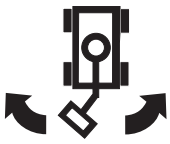
Ovládacie prvky

12 Hodiny

Hodiny zobrazujú celkový počet hodín prevádzky stroja.

13 Z-40/23N RJ: Prepínač otáčania výložníka

Posunutím prepínača otáčania výložníka doprava sa výložník posunie doprava. Posunutím prepínača otáčania výložníka doľava sa výložník posunie doľava.



14 Prepínač ovládania výšky sekundárneho ramena

Posunutím prepínača nahor sa sekundárne rameno zdvihne. Posunutím prepínača nadol sa sekundárne rameno spustí.



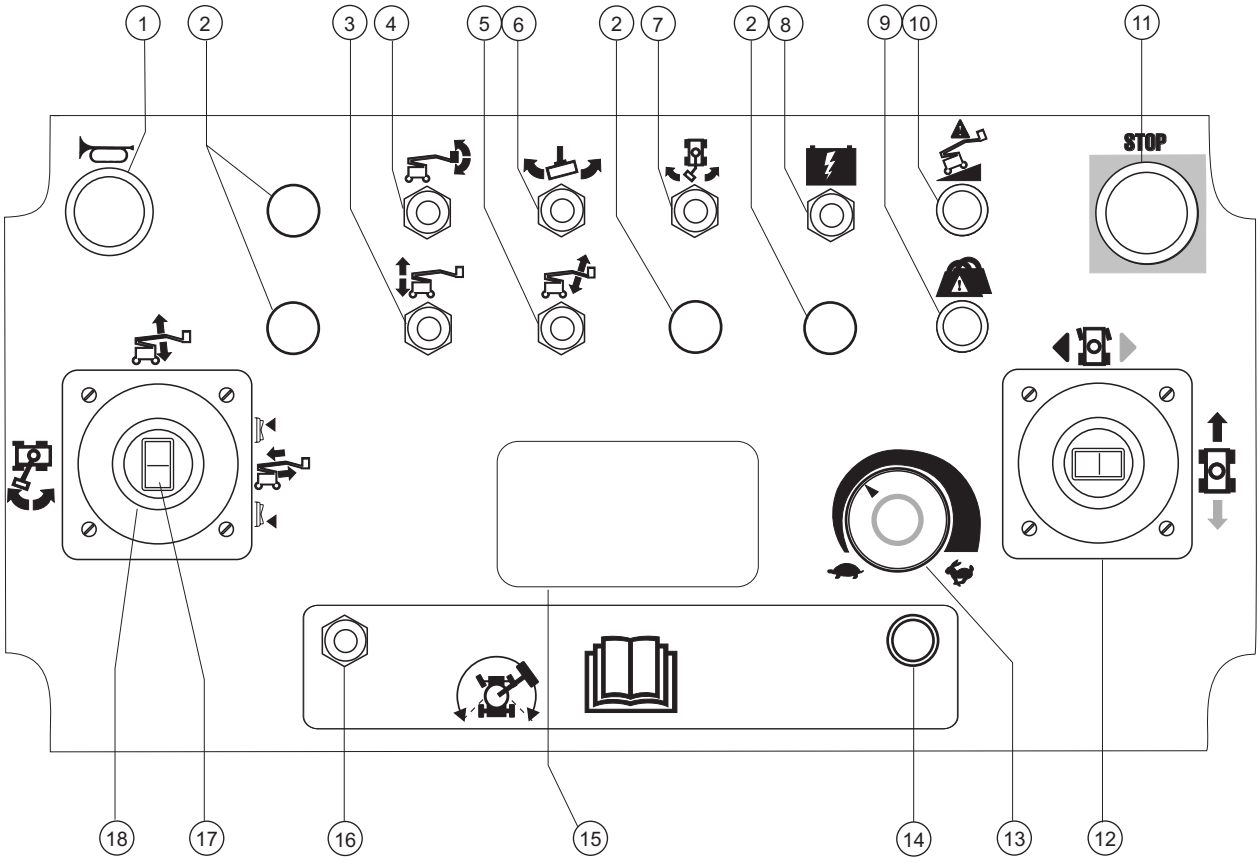
15 Prepínač aktivácie funkcií

Presunutím prepínača aktivácie funkcií na ľubovoľnú stranu sa aktivuje používanie pozemného ovládacieho panelu.

16 Poistka (15 A, 48 V)

17 Poistka (15 A, 24 V)

Ovládacie prvky



Ovládací panel plošiny

1 Tlačidlo klaksónu

2 Používa sa pre voliteľné príslušenstvo

3 Prepínač ovládania výšky sekundárneho ramena

4 Prepínač úrovne plošiny

5 Prepínač ovládania výšky ramena výložníka

6 Prepínač otáčania plošiny

7 Z-40/23N RJ: Prepínač otáčania výložníka

8 Spínač pomocného zdroja

9 Indikátor preťaženia plošiny

10 Indikátor nevyrovnanej polohy stroja

11 Červené tlačidlo núdzového zastavenia

12 Proporcionálna ovládacia páka funkcie jazdy a kolískový prepínač funkcie riadenia

13 Ovládač rýchlosti funkcií ramena

14 Indikátor aktivácie jazdy

15 Obrazovka LCD

16 Spínač aktivácie jazdy

17 Kolískový spínač (tlačidlový) pre funkciu vysúvania a zaťahovania primárneho ramena

18 Dvojosová páka na proporcionálne ovládanie zdvíhania a spúšťania primárneho ramena a funkcií otáčania točne doľava a doprava

Ovládacie prvky

Ovládací panel plošiny

1 Tlačidlo klaksónu

Stlačte tlačidlo klaksónu a zaznie výstražný zvukový signál. Uvoľnite tlačidlo klaksónu a výstražný zvukový signál sa vypne.

2 Používa sa pre voliteľné príslušenstvo

3 Prepínač ovládania výšky sekundárneho ramena

Posunutím prepínača nahor sa sekundárne rameno zdvihne. Posunutím prepínača nadol sa sekundárne rameno spustí.



4 Prepínač úrovne plošiny

Posunutím prepínača úrovne plošiny nahor sa plošina zdvihne. Posunutím prepínača úrovne plošiny nadol sa plošina spustí.



5 Prepínač ovládania výšky ramena výložníka

Posunutím prepínača nahor sa rameno výložníka zdvihne. Posunutím prepínača nadol sa rameno výložníka spustí.



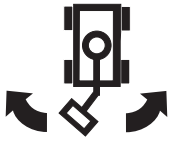
6 Prepínač otáčania plošiny

Posunutím prepínača otáčania plošiny doprava sa plošina otočí doprava. Posunutím prepínača otáčania plošiny doľava sa plošina otočí doľava.



7 Z-40/23N RJ: Prepínač otáčania výložníka

Posunutím prepínača otáčania výložníka doprava sa výložník posunie doprava. Posunutím prepínača otáčania výložníka doľava sa výložník posunie doľava.



8 Spínač pomocného zdroja

Ak zlyhá primárny zdroj energie, použite pomocný zdroj.
Súčasne stlačte spínač pomocného zdroja a aktivujte požadovanú funkciu.

9 Indikátor preťaženia plošiny

Indikátor blikaním signalizuje preťaženie plošiny a nepoužiteľnosť funkcií. Znižujte hmotnosť záťaže plošiny, kým indikátor nezhasne.

10 Indikátor nevyrovnanej polohy stroja

Indikátor sa rozsvieti, keď zaznie zvuková výstraha naklonenia stroja.

11 Červené tlačidlo núdzového zastavenia

Stlačením červeného tlačidla núdzového zastavenia zastavíte všetky funkcie. Vytiahnutím červeného tlačidla núdzového zastavenia do polohy zapnuté stroj zapnete.

12 Proporcionálna ovládacia páka funkcie jazdy a kolískový prepínač funkcie riadenia

Posuňte ovládaciu páku v smere modrej šípky na ovládacom paneli a stroj sa pohne dopredu. Posuňte ovládaciu páku v smere žltej šípky a stroj sa pohne dozadu.

Stlačte ľavú stranu kolískového prepínača a stroj sa bude otáčať doľava. Stlačte pravú stranu kolískového prepínača a stroj sa bude otáčať doprava.

13 Ovládač rýchlosti funkcií ramena

Otočením ovládača sa zvýši alebo zníži rýchlosť funkcií stroja.

14 Indikátor aktivácie jazdy

Svietiaci indikátor signalizuje, že sa rameno presunulo za jedno z neriadených kolies a funkcia jazdy bola prerušená.

Ovládacie prvky

15 Obrazovka LCD

Obrazovka slúžiaca na zobrazovanie informácií o poruchách systému a úrovni nabitia batérií.

16 Spínač aktivácie jazdy

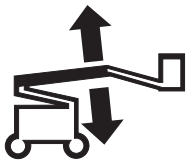
Ak potrebujete jazdiť, keď svieti indikátor aktivácie jazdy, stlačte spínač aktivácie jazdy na ľubovoľnú stranu a pomaly posuňte ovládaciu páku jazdy zo strednej polohy. Nezabudnite, že stroj sa môže pohnúť na opačnú stranu, ako je smer posunutia ovládacích prvkov jazdy a riadenia.

17 Kolískový spínač (tlačidlový) pre funkciu vysúvania a zaťahovania primárneho ramena



Po stlačení spodnej časti kolískového prepínača nahor sa primárne rameno vysunie. Po stlačení hornej časti kolískového prepínača nahor sa primárne rameno zatiahne.

18 Dvojosová páka na proporcionálne ovládanie zdvíhania a spúšťania primárneho ramena a funkcií otáčania točne doľava a doprava



Posuňte ovládaciu páku nahor a primárne rameno sa zdvihne. Posuňte ovládaciu páku nadol a primárne rameno sa spustí.



Posuňte ovládaciu páku doprava a točňa sa posunie doprava. Posuňte ovládaciu páku doľava a točňa sa posunie doľava.

Kontroly



Neuvádzajte do prevádzky:

☑ Kým sa nenaučíte a nevyskúšate si pravidlá bezpečnej obsluhy stroja popísané v návode na obsluhu.

1 Zabráňte nebezpečným situáciám.

2 Pred každým použitím vykonajte kontrolu.

Skôr, ako budete pokračovať ďalšou časťou, oboznámte sa so zásadami kontroly pred každým použitím a pochopte ich.

3 Pred každým použitím vykonajte testy funkčnosti.

4 Vykonajte kontrolu pracoviska.

5 Stroj používajte iba určeným spôsobom.

Základné princípy kontroly pred použitím

Vykonávanie kontroly pred použitím a bežnej údržby je povinnosťou operátora.

Kontrola pred použitím je vizuálna kontrola vykonávaná operátorom pred začiatkom každej pracovnej zmeny. Kontrolou sa zisťujú viditeľné chyby na stroji ešte predtým, ako operátor vykoná testy funkčnosti.

Kontrola pred použitím slúži aj na zistenie, či nie je potrebné vykonať bežnú údržbu. Operátor smie vykonávať iba bežné úkony údržby určené v tomto Návode na obsluhu.

Podľa zoznamu na nasledujúcej strane skontrolujte každú položku.

Ak sa zistí poškodenie alebo neprípustná odchýlka od stavu pri dodaní z výroby, stroj označte a vyraďte z prevádzky.

Opravy stroja môže vykonávať iba kvalifikovaný servisný technik podľa postupov určených výrobcom. Po dokončení opráv musí operátor pred testami funkčnosti znova vykonať kontrolu pred použitím.

Stanovené technické kontroly vykonávajú kvalifikovaní servisní technici podľa predpisov výrobcu a požiadaviek určených v popise zodpovednosti.

Kontroly

Kontrola pred použitím

- ❏ Dbajte na to, aby návody na obsluhu, bezpečnostné pokyny a popis zodpovednosti boli úplné, čitateľné a umiestnené v schránke na plošine.
- ❏ Dbajte na prítomnosť a čitateľnosť všetkých štítkov na stroji. Pozrite si časť Kontroly.
- ❏ Skontrolujte, či z hydraulického systému neuniká olej a či je úroveň oleja správna. Podľa potreby olej pridajte. Pozrite si časť Údržba.
- ❏ Skontrolujte, či z batérie neuniká tekutina a či je úroveň tekutiny správna. Podľa potreby pridajte destilovanú vodu. Pozrite si časť Údržba.

Skontrolujte, či nasledujúce súčiastky alebo časti nie sú poškodené, či nie sú nesprávne inštalované, či nechýbajú súčiastky alebo či neboli vykonané neoprávnené úpravy:

- ❏ Elektrické súčiastky, kabeláž a elektrické káble
- ❏ Hydraulické hadice, spojky, valce a rozvody
- ❏ Nádrž na hydraulický olej
- ❏ Motory pohonu a točne a náboje pohonu
- ❏ Nosníky ramien
- ❏ Pneumatiky a kolesá
- ❏ Prepínače obmedzovačov a klaksón
- ❏ Výstražné zariadenia a majáky (ak sú vo výbave)
- ❏ Matice, skrutky a ostatné upevňovacie prvky
- ❏ Stredná časť vchodového zábradlia alebo vstup

Skontrolujte celý stroj, či sa na ňom nenachádzajú:

- ❏ Trhliny vo zvaroch alebo súčiastkach kostry,
- ❏ Preliačiny alebo poškodenie stroja,
- ❏ Nadmerné množstvo hrdze a znaky korózie alebo oxidácie.

- ❏ Skontrolujte prítomnosť všetkých konštrukčných a iných dôležitých súčastí, ako aj prítomnosť a správne utiahnutie všetkých príslušných upevňovacích prvkov a svoriek.
- ❏ Skontrolujte, či sú obe batériové sady na správnom mieste a či sú správne pripojené.
- ❏ Dbajte na to, aby po dokončení kontroly boli všetky kryty vnútorných priestorov upevnené a nachádzali sa na svojom mieste.

Kontroly



Neuvádzajte do prevádzky:

☑ Kým sa nenaučíte a nevyskúšate si pravidlá bezpečnej obsluhy stroja popísané v návode na obsluhu.

1 Zabráňte nebezpečným situáciám.

2 Pred každým použitím vykonajte kontrolu.

3 Pred každým použitím vykonajte testy funkčnosti.

Skôr, ako budete pokračovať ďalšou časťou, oboznámte sa s testami funkčnosti.

4 Vykonajte kontrolu pracoviska.

5 Stroj používajte iba určeným spôsobom.

Základné princípy testov funkčnosti

Cieľom testov funkčnosti je odhaliť poruchy pred uvedením stroja do prevádzky. Pri testovaní všetkých funkcií stroja musí operátor postupovať krok za krokom podľa pokynov.

Stroj s poruchou sa nesmie nikdy používať. Ak sa vyskytne porucha, stroj musí byť označený a vyradený z prevádzky. Opravy stroja môže vykonávať iba kvalifikovaný servisný technik podľa postupov určených výrobcom.

Po dokončení opráv musí operátor znova vykonať kontrolu pred použitím a testy funkčnosti pred uvedením stroja do prevádzky.

1 Vyberte miesto na kontrolu s pevným povrchom, rovné a bez prekážok.

Na pozemnom ovládacom paneli

2 Otočte kľúčový prepínač do polohy ovládania z pozemného panelu.

3 Vytiahnite červené tlačidlo núdzového zastavenia do polohy zapnuté.

⊙ Výsledok: Maják (ak je vo výbave) začne blikať.

Test núdzového zastavenia

4 Stlačte červené tlačidlo núdzového zastavenia do polohy vypnuté.

⊙ Výsledok: Žiadne funkcie by sa nemali dať použiť.

5 Vytiahnite červené tlačidlo núdzového zastavenia do polohy zapnuté.

Kontroly

Test funkcií stroja a výstrahy spúšťania

6 Nedržte prepínač aktivácie funkcií stlačený na žiadnej strane. Skúste aktivovať všetky prepínače funkcií ramien a plošiny.

⊙ Výsledok: Žiadne funkcie ramien a plošiny by sa nemali dať použiť.

7 Podržte prepínač aktivácie funkcií na ľubovoľnej strane a aktivujte každý prepínač funkcií ramien a plošiny.

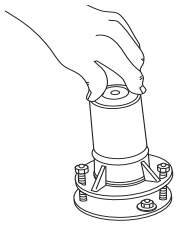


⊙ Výsledok: Všetky funkcie ramien a plošiny by sa mali dať použiť v úplnom cykle. Počas spúšťania ramena musí zaznieť výstraha spúšťania.

Test snímača naklonenia

8 Vytiahnite červené tlačidlo núdzového zastavenia plošiny do polohy zapnuté. Otočte kľúčový prepínač do polohy ovládacieho panelu plošiny.

9 Otvorte kryt točne na strane oproti pozemnému ovládaciemu panelu a vyhľadajte snímač naklonenia.



10 Jednu stranu snímača naklonenia stlačte smerom nadol.

⊙ Výsledok: Musí zaznieť výstražné zariadenie umiestnené na plošine.

Test pomocných ovládacích prvkov

11 Otočte kľúčový prepínač do polohy ovládania z pozemného panelu.

12 Vytiahnite červené tlačidlo núdzového zastavenia do polohy zapnuté.

13 Súčasne stlačte spínač pomocného zdroja a aktivujte prepínač každej funkcie ramena.



Poznámka: Kvôli úspore energie batérie otestujte každú funkciu iba v čiastočnom cykle.

⊙ Výsledok: Všetky funkcie ramena by mali byť použiteľné.

Na ovládacom paneli plošiny

14 Otočte kľúčový prepínač do polohy ovládacieho panelu plošiny.

15 Vytiahnite červené tlačidlo núdzového zastavenia do polohy zapnuté.

⊙ Výsledok: Na obrazovke LCD sa zobrazí správa SYSTEM READY (SYSTÉM JE PRIPRAVENÝ).

Test núdzového zastavenia

16 Stlačte červené tlačidlo núdzového zastavenia plošiny do polohy vypnuté.

⊙ Výsledok: Obrazovka LCD bude prázdna.

17 Preskúšajte všetky funkcie stroja.

⊙ Výsledok: Žiadne funkcie by sa nemali dať použiť.

18 Vytiahnite červené tlačidlo núdzového zastavenia.

Test klaksóna

19 Stlačte tlačidlo klaksóna.

⊙ Výsledok: Mal by zaznieť klaksón.

Test nožného spínača

20 Nestláčajte nožný spínač. Preskúšajte všetky funkcie stroja.

⊙ Výsledok: Funkcie stroja by nemali byť použiteľné.

Test funkcií stroja a výstrahy spúšťania

21 Stlačte nožný spínač.

22 Aktivujte všetky ovládacie páky alebo prepínače funkcií stroja.

⊙ Výsledok: Všetky funkcie ramien a plošiny by sa mali dať použiť v úplnom cykle. Počas spúšťania ramena musí zaznieť výstraha spúšťania.

Kontroly

Test riadenia

23 Stlačte nožný spínač.

24 Stlačte kolískový prepínač vo vrchnej časti ovládacej páky v smere modrého trojuholníka na ovládacom paneli.

⊙ Výsledok: Riadené kolesá by sa mali otočiť podľa smeru modrých trojuholníkov na podvozku.

25 Stlačte kolískový prepínač v smere žltého trojuholníka na ovládacom paneli.

⊙ Výsledok: Riadené kolesá by sa mali otočiť podľa smeru žltých trojuholníkov na podvozku.

Test jazdy a brzdenia

26 Stlačte nožný spínač.

27 Pomaly posuňte ovládaciu páku jazdy v smere modrej šípky na ovládacom paneli, kým sa stroj nepohne. Potom vráťte páku do strednej polohy.

⊙ Výsledok: Stroj by sa mal pohnúť v smere podľa modrej šípky na podvozku a potom by sa mal prudko zastaviť.

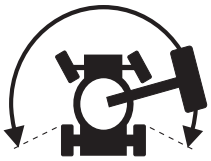
28 Pomaly posuňte ovládaciu páku jazdy v smere žltej šípky na ovládacom paneli, kým sa stroj nepohne. Potom vráťte páku do strednej polohy.

⊙ Výsledok: Stroj by sa mal pohnúť v smere podľa žltej šípky na podvozku a potom by sa mal prudko zastaviť.

Poznámka: Brzdy musia byť schopné udržať stroj na každom svahu, do ktorého je schopný stúpať.

Test systému aktivácie jazdy

29 Stlačte nožný spínač a spustite rameno do prepravnej polohy.



30 Otáčajte točňu, kým sa rameno nedostane za jedno z neriadených kolies.

⊙ Výsledok: Indikátor aktivácie jazdy sa musí rozsvietiť a svietiť, kým sa rameno nachádza v zobrazenej polohe.

31 Posuňte ovládaciu páku jazdy zo strednej polohy.

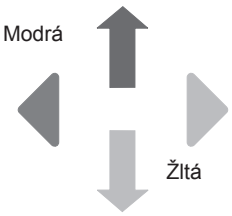
⊙ Výsledok: Funkcia jazdy by nemala byť použiteľná.

32 Posuňte a podržte spínač aktivácie jazdy na ľubovoľnej strane a pomaly posuňte ovládaciu páku jazdy zo strednej polohy.

⊙ Výsledok: Funkcia jazdy by mala byť použiteľná.

Poznámka: Pri používaní systému aktivácie jazdy sa stroj môže pohnúť na opačnú stranu, ako je smer posunutia ovládacej páky jazdy a riadenia.

Na určenie smeru jazdy používajte farebne označené šípky na ovládacom paneli plošiny a podvozka.



Kontroly

Test obmedzenej rýchlosti stroja

33 Stlačte nožný spínač.

34 Zdvihnite primárne rameno približne o 91 cm.

35 Pomaly presuňte ovládaciu páku jazdy do polohy maximálnej rýchlosti.

⊙ Výsledok: Maximálna dosiahnuteľná rýchlosť so zdvihnutým primárnym ramenom nesmie prekročiť 30 cm za sekundu.

36 Spustite primárne rameno do prepravnej polohy.

37 Zdvihnite sekundárne rameno približne o 91 cm.

38 Pomaly presuňte ovládaciu páku jazdy do polohy maximálnej rýchlosti.

⊙ Výsledok: Maximálna dosiahnuteľná rýchlosť so zdvihnutým sekundárnym ramenom nesmie prekročiť 30 cm za sekundu.

39 Spustite sekundárne rameno do prepravnej polohy.

40 Vysuňte primárne rameno približne o 60 cm.

41 Pomaly presuňte ovládaciu páku jazdy do polohy maximálnej rýchlosti.

⊙ Výsledok: Maximálna dosiahnuteľná rýchlosť s vysunutým primárnym ramenom nesmie prekročiť 30 cm za sekundu.

42 Zatiahnite rameno.

Ak rýchlosť jazdy so zdvihnutým primárnym ramenom, zdvihnutým sekundárnym ramenom alebo s vysunutým primárnym ramenom prekročí 30 cm za sekundu, okamžite stroj označte a vyraďte z prevádzky.

Test pomocných ovládacích prvkov

43 Vytiahnite červené tlačidlo núdzového zastavenia do polohy zapnuté.

44 Stlačte nožný spínač.

45 Súčasne stlačte spínač pomocného zdroja a aktivujte ovládacie páky a prepínače každej funkcie.

Poznámka: Kvôli úspore energie batérie otestujte každú funkciu iba v čiastočnom cykle.

⊙ Výsledok: Všetky funkcie ramien a riadenia by mali byť použiteľné. Funkcie jazdy by bez pomocného zdroja nemali byť použiteľné.

Test funkcie výberu zdvihnutia a spustenia

46 Stlačte nožný spínač.

47 Posuňte ovládaciu páku jazdy zo strednej polohy.

48 Aktivujte prepínač každej funkcie ramena.

⊙ Výsledok: Žiadna funkcia ramena by nemala byť použiteľná. Stroj sa pohne smerom označeným na ovládacom paneli.

Kontroly



Neuvádzajte do prevádzky:

☑ Kým sa nenaučíte a nevyskúšate si pravidlá bezpečnej obsluhy stroja popísané v návode na obsluhu.

1 Zabráňte nebezpečným situáciám.

2 Pred každým použitím vykonajte kontrolu.

3 Pred každým použitím vykonajte testy funkčnosti.

4 Vykonajte kontrolu pracoviska.

Skôr, ako budete pokračovať ďalšou časťou, oboznámte sa s kontrolou pracoviska.

5 Stroj používajte iba určeným spôsobom.

Základy

Kontrola pracoviska umožňuje operátorovi zistiť, či je pracovisko vhodné na bezpečné používanie stroja. Operátor musí túto kontrolu vykonať pred presunom stroja na pracovisko.

Operátor zodpovedá za to, že si prečíta a zapamätá poučenie o nebezpečenstvách na pracovisku a vyhýba sa im pri presune, príprave a prevádzke stroja.

Kontrola pracoviska

Dávajte pozor na nasledujúce nebezpečné situácie a vyhýbajte sa im:

- strminy alebo jamy,
- nerovnosti, terénne prekážky alebo sutiny,
- naklonené povrchy,
- nestabilné alebo klzké povrchy,
- výškové prekážky a vedenia vysokého napätia,
- nebezpečné priestranstvá,
- povrch s nedostatočnou schopnosťou zniesť všetky sily spôsobené strojom,
- vietor a počasie,
- prítomnosť nepovolaných osôb,
- ostatné možné nebezpečné podmienky.

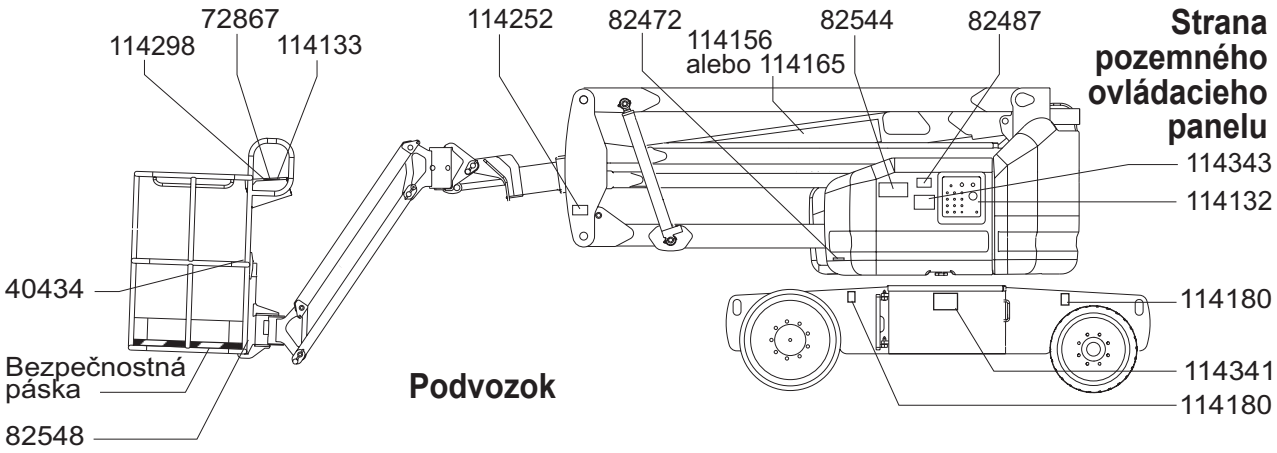
Kontroly

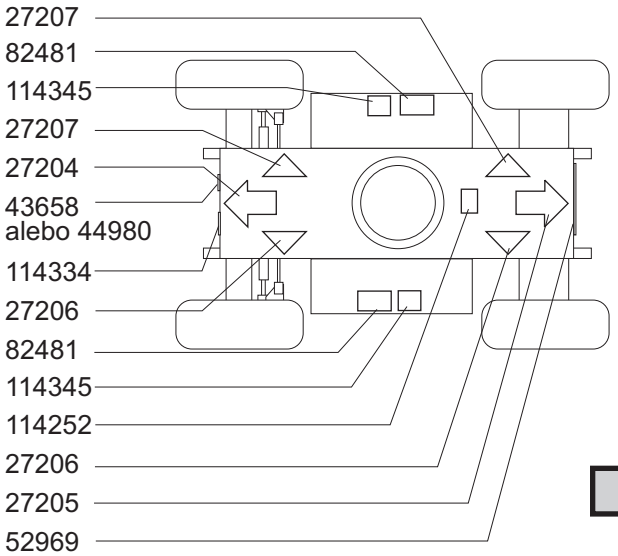
Kontrola značiek

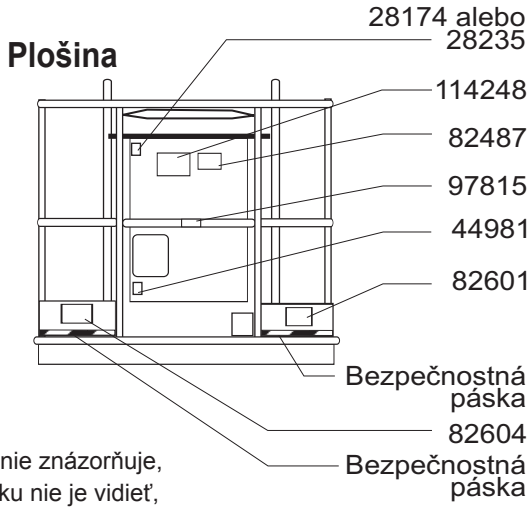
Podľa obrázkov na nasledujúcej strane overte prítomnosť a čitateľnosť všetkých štítkov na stroji.

Číslo súčiastky	Popis štítku	Počet
27204	Šípka – Modrá	1
27205	Šípka – Žltá	1
27206	Trojuholník – Modrý	2
27207	Trojuholník – Žltý	2
28174	Štítok – Napájanie plošiny, 230 V	2
28235	Štítok – Napájanie plošiny, 115 V	2
40434	Štítok – Zachytenie lana	2
43658	Štítok – Napájanie nabíjačky, 230 V	1
44980	Štítok – Napájanie nabíjačky, 115 V	1
44981	Štítok – Vzduchové potrubie plošiny	2
52969	Dekorácia – Genie Boom	1
72867	Štítok – Svetlá (voliteľné)	1
82472	Štítok – Nebezpečenstvo pomliaždenia	1
82473	Výstraha – Prístup k vnútorným priestorom	1
82481	Štítok – Zásady bezpečnosti pri manipulácii s batériou	2
82487	Štítok – Prečítajte si návod	2
82544	Štítok – Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom	2
82548	Štítok – Otáčanie plošiny	2
82601	Štítok – Maximálna kapacita	1
82604	Štítok – Maximálna manuálna sila 400 N	1
97815	Štítok – Spodná časť strednej časti vchodového zábradlia	1
114132	Pozemný ovládací panel	1
114133	Ovládací panel plošiny	1
114156	Dekorácia – Genie Z-40/23N	1
114165	Dekorácia – Genie Z-40/23N RJ	1
114180	Štítok – Záťaž kolesa	4
114247	Štítok – Nebezpečenstvo pádu	1
114248	Štítok – Výstraha naklonenia	1
114252	Štítok – Nebezpečenstvo prevrátenia	3
114298	Štítok – Nálepka aktivácie riadenia	1
114334	Štítok – Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom, napájanie striedavým prúdom	1
114341	Štítok – Prepravná schéma	2
114343	Štítok – Núdzové klesanie	1
114345	Štítok – Nebezpečenstvo prevrátenia, batérie	2

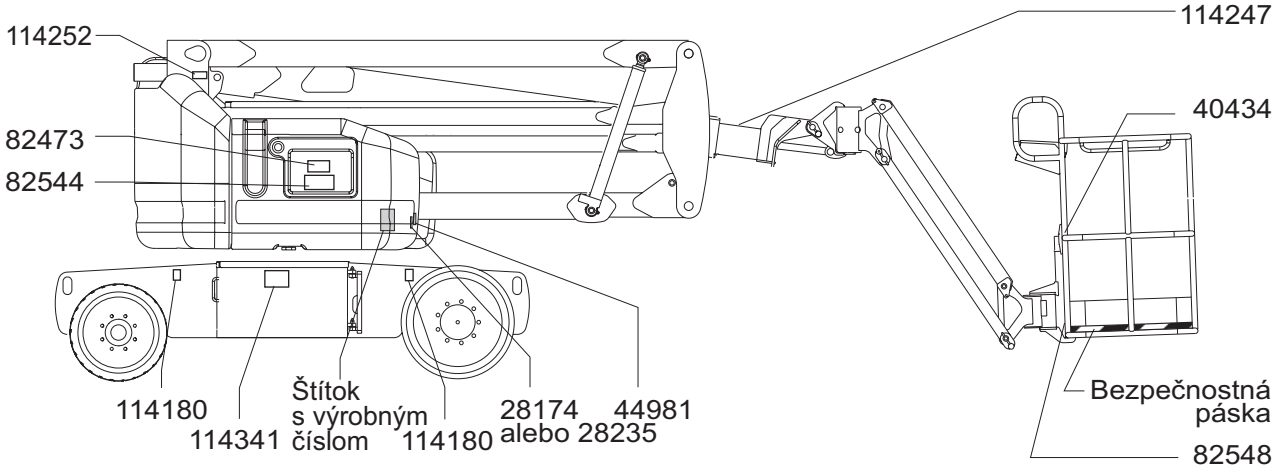
Kontroly







Tieňovanie znázorňuje, že značku nie je vidieť, pretože sa nachádza pod krytom.



Prevádzkové pokyny



Neuvádzajte do prevádzky:

☑ Kým sa nenaučíte a nevyskúšate si pravidlá bezpečnej obsluhy stroja popísané v návode na obsluhu.

1 Zabráňte nebezpečným situáciám.

2 Pred každým použitím vykonajte kontrolu.

3 Pred každým použitím vykonajte testy funkčnosti.

4 Vykonajte kontrolu pracoviska.

5 Stroj používajte iba určeným spôsobom.

Základy

Časť Prevádzkové pokyny obsahuje pokyny pre každú stránku prevádzky stroja. Je povinnosťou operátora dodržiavať všetky bezpečnostné predpisy a pokyny v návodoch na obsluhu, príručkách bezpečnosti a popisoch zodpovednosti.

Používanie stroja na účel iný ako zdvíhanie personálu spolu s nástrojmi a materiálom k výškovým pracoviskám je nebezpečné.

Stroj môžu obsluhovať len vyškolení a oprávnení pracovníci. Ak má počas jednej zmeny obsluhovať stroj viacero pracovníkov, všetci musia byť kvalifikovaní a od každého z nich sa očakáva dodržiavanie bezpečnostných predpisov a pokynov uvedených v návodoch na obsluhu, bezpečnostných pokynoch a popise zodpovednosti. To znamená, že každý nový operátor musí vykonať kontrolu pred použitím, testy funkčnosti a kontrolu pracoviska.

Prevádzkové pokyny

Núdzové zastavenie

Stlačením červeného tlačidla núdzového zastavenia na pozemnom ovládacom paneli alebo na ovládacom paneli plošiny zastavíte všetky funkcie stroja.

Opravte každú funkciu, ktorá je v prevádzke počas stlačenia červeného tlačidla núdzového zastavenia.

Výber a používanie ovládacích prvkov pozemného ovládacieho panelu má prioritu pred červeným tlačidlom núdzového zastavenia ovládacieho panelu plošiny.

Pomocné ovládacie prvky

Pomocný zdroj sa používa v prípade, keď zlyhá primárny zdroj energie.

1 Otočte kľúčový prepínač do polohy ovládania z pozemného panelu alebo panelu plošiny.

2 Vytiahnite červené tlačidlo núdzového zastavenia do polohy zapnuté.

3 Pri ovládaní pomocných ovládacích prvkov z plošiny stlačte nožný spínač.

4 Naraz stlačte vypínač pomocného zdroja a aktivujte požadovanú funkciu.



Funkcia jazdy nebude bez pomocného zdroja použiteľná.

Ovládanie z pozemného panelu

1 Otočte kľúčový prepínač do polohy ovládania z pozemného panelu.

2 Vytiahnite červené tlačidlo núdzového zastavenia do polohy zapnuté.

Umiestnenie plošiny



1 Posuňte prepínač aktivácie funkcií na ľubovoľnú stranu.

2 Príslušný prepínač posuňte podľa označenia na ovládacom paneli.

Funkcie jazdy a riadenia nie sú dostupné na pozemnom ovládacom paneli.

Ovládanie z plošiny

1 Otočte kľúčový prepínač do polohy ovládacieho panelu plošiny.

2 Vytiahnite červené tlačidlo núdzového zastavenia na pozemnom ovládacom paneli aj na paneli plošiny do polohy zapnuté.

Umiestnenie plošiny

1 Na ovládači rýchlosti funkcií ramena nastavte požadovanú rýchlosť.

Poznámka: Ovládač rýchlosti funkcií ramena nemá vplyv na funkcie jazdy a riadenia.

2 Stlačte nožný spínač.

3 Príslušný prepínač posuňte podľa označenia na ovládacom paneli.

Riadenie

1 Stlačte nožný spínač.

2 Otočte riadené kolesá pomocou kolískového prepínača umiestneného na ovládacej páke jazdy.

Na určenie smeru otočenia kolies používajte farebne označené trojuholníky na ovládacích prvkoch plošiny a podvozka.

Prevádzkové pokyny

Jazda

1 Stlačte nožný spínač.

2 Zvýšenie rýchlosti: Pomaly posuňte ovládaciu páku jazdy zo strednej polohy.

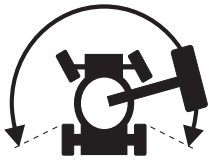
Zníženie rýchlosti: Pomaly posuňte ovládaciu páku jazdy smerom ku stredu.

Zastavenie: Nastavte ovládaciu páku jazdy do stredu alebo uvoľnite nožný spínač.

Na určenie smeru jazdy stroja používajte farebne označené šípky na ovládacích prvkoch plošiny a podvozka.

Ak je rameno zdvihnuté alebo vysunuté, rýchlosť stroja je obmedzená.

Aktivácia jazdy



Svietiaci indikátor signalizuje, že sa rameno presunulo za jedno z neriadených kolies a funkcia jazdy bola prerušená.

Ak potrebujete so strojom jazdiť, stlačte spínač aktivácie jazdy na ľubovoľnú stranu a pomaly posuňte ovládaciu páku jazdy zo stredu.

Nezabudnite, že stroj sa môže pohnúť na opačnú stranu, ako je smer posunutia ovládacích prvkov jazdy a riadenia.

Na určenie smeru jazdy stroja vždy používajte farebne označené šípky na ovládacom paneli plošiny a podvozka.

⚠ Jazda na svahu

Určite parametre naklonenia stroja do kopca, naklonenia z kopca a bočného naklonenia a určite stupeň sklonu svahu.



Parameter maximálneho naklonenia, plošina orientovaná smerom z kopca (stúpavosť): 30 % (17°)



Parameter maximálneho naklonenia, plošina orientovaná smerom do kopca: 20 % (11°)



Parameter maximálneho bočného naklonenia: 25 % (14°)

Poznámka: Parametre ovplyvňujú podmienky povrchu a primeraná trakcia. Výraz stúpavosť sa vzťahuje len na polohu s plošinou orientovanou smerom z kopca.

Dávajte pozor, aby rameno bolo umiestnené vodorovne a plošina bola umiestnená medzi neriadenými kolesami.

Prevádzkové pokyny

Určenie stupňa sklonu svahu:

Odmerajte svah digitálnym sklonomerom ALEBO vykonajte nasledujúci postup.

Budete potrebovať:

tesársku vodováhu,

rovnú drevenú dosku dlhú aspoň 1 m,

meracie pásmo.

Položte dosku na svah.

Na koniec smerujúci dole kopcom položte vodováhu na vrchnú stranu dosky a dvíhajte ju až do vodorovnej polohy.

Keď je doska vo vodorovnej polohe, odmerajte zvislú vzdialenosť od spodnej časti dosky k zemi.

Vzdialenosť nameranú pásmom (prevýšenie) vydeľte dĺžkou dosky (vzdialenosťou) a vynásobte 100.

Príklad:



Drevená doska = 3,6 m

Vzdialenosť = 3,6 m

Prevýšenie = 0,3 m

0,3 m ÷ 3,6 m = 0,083 x 100 = stúpanie 8,3 %

Ak sklon svahu prevyšuje maximálny parameter naklonenia stroja do kopca, z kopca alebo bočného naklonenia, stroj sa musí pripevniť na navijak a previezť hore alebo dole svahom. Pozrite si časť Preprava a zdvíhanie.

Indikátor nevyrovnanej polohy stroja



Zapnutý indikátor indikuje nevyrovnanú polohu stroja. Ak tento indikátor svieti, ozýva sa zvuková výstraha naklonenia a na obrazovke LCD na ovládacom paneli plošiny je zobrazená správa MACHINE IS NOT LEVEL (STROJ NIE JE VYROVNANÝ).

Premiestnite stroj na pevný a rovný povrch.

Indikátor preťaženia plošiny



Indikátor blikaním signalizuje preťaženie plošiny a nepoužiteľnosť funkcií. Na obrazovke LCD na ovládacom paneli plošiny je zobrazená správa PLATFORM IS OVERLOADED (PLOŠINA JE PREŤAŽENÁ).

Znižujte hmotnosť záťaže plošiny, kým indikátor nezhasne.

Prevádzkové pokyny



Pokyny týkajúce sa batérií a nabíjačky

Vezmite na vedomie a dodržiavajte:

- ☑ Nepoužívajte externú nabíjačku ani pomocné batérie.
- ☑ Nabíjanie batérií vykonávajte na dobre vetranom priestranstve.
- ☑ Na nabíjanie používajte správne vstupné striedavé napätie uvedené na nabíjačke.
- ☑ Používajte len batérie a nabíjačku schválené spoločnosťou Genie.
- ☑ Nepoužívajte stroj s pripojenou nabíjačkou batérií.

Nabíjanie batérie

1 Pred nabíjaním skontrolujte, či sú batérie pripojené.

2 Otvorte priestor na batérie. Tento priestor musí zostať otvorený počas celého nabíjacieho cyklu.

Bezúdržbové batérie

1 Pripojte nabíjačku batérií k uzemnenému elektrickému okruhu so striedavým prúdom.

2 Nabíjačka je vybavená funkciou indikácie úplného nabitia batérie.

Štandardné batérie

1 Vyberte kryty otvorov batérií a skontrolujte hladinu kyseliny v nich. Podľa potreby pridajte destilovanú vodu len v takom množstve, aby boli ponorené elektródy. Pred nabíjacím cyklom batérie neprepĺňajte.

2 Nasaďte späť kryty otvorov batérií.

3 Pripojte nabíjačku batérií k uzemnenému elektrickému okruhu so striedavým prúdom.

4 Nabíjačka je vybavená funkciou indikácie úplného nabitia batérie.

5 Po dokončení nabíjacieho cyklu skontrolujte hladinu kyseliny v batériách. Do spodnej časti plniacej rúrky doplňte destilovanú vodu. Batériu neprepĺňajte.

Plnenie suchých batérií a pokyny na ich nabíjanie

1 Vyberte kryty otvorov batérií a natrvalo z nich odstráňte plastový obal.

2 Naplňte každú bunku kyselinou do batérií (elektrolytom) tak, aby boli elektródy ponorené pod hladinou.

Pred dokončením nabíjacieho cyklu batérie nedopĺňajte na maximálnu kapacitu. V prípade preplnenia by kyselina z batérií mohla počas nabíjania vytekať. Vyliatu kyselinu z batérie neutralizujte sódou bikarbónou a vodou.

3 Nasaďte kryty otvorov batérií.

4 Nabite batériu.

5 Po dokončení nabíjacieho cyklu skontrolujte hladinu kyseliny v batériách. Do spodnej časti plniacej rúrky doplňte destilovanú vodu. Nádrž neprepĺňajte.

Pokyny na prepravu a zdvíhanie

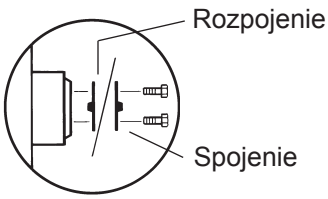
Vezmite na vedomie a dodržiavajte:

- ☑ Spoločnosť Genie Industries poskytuje tieto informácie o zabezpečení ako odporúčanie. Za správne zabezpečenie a výber ťahača podľa predpisov US Department of Transportation, ostatných miestnych predpisov a zásad spoločnosti sú zodpovední výlučne vodiči.
- ☑ Zákazníci spoločnosti Genie, ktorí potrebujú prepraviť zdvižnú plošinu alebo produkt spoločnosti Genie, by sa mali obrátiť na kvalifikovaného prepravcu so skúsenosťami s prípravou, nakladaním a zabezpečovaním stavebných a zdvižných zariadení v medzinárodnej doprave.
- ☑ Nakladať stroj na korbu alebo skladať stroj z korby môže iba kvalifikovaná obsluha zdvíhacích zariadení.
- ☑ Prepravné vozidlo musí byť zaparkované na rovnom povrchu.
- ☑ Počas nakladania stroja musí byť prepravné vozidlo zabezpečené voči prevráteniu.
- ☑ Skontrolujte, či sú kapacita vozidla, ložná plocha a reťaze alebo remene dostatočné vzhľadom na hmotnosť stroja. Plošiny spoločnosti Genie sú vzhľadom na svoju veľkosť veľmi ťažké. Hmotnosť stroja je uvedená na štítku s výrobným číslom.
- ☑ Točňa musí byť pred prevozom zabezpečená poistkou proti otáčaniu. Pred uvedením do prevádzky sa točňa musí odistiť.
- ☑ Nejazdite so strojom na svahu, ktorý prekračuje maximálne parametre naklonenia stroja do kopca, z kopca alebo bočného naklonenia. Pozrite si odsek Jazda na svahu v časti Prevádzkové pokyny.
- ☑ Ak sklon ložnej plochy prepravného vozidla prekračuje parametre maximálneho stúpania alebo klesania, stroj sa musí naložiť a vyložiť pomocou navijaka podľa uvedeného postupu. Parametre sklonov nájdete v časti Technické údaje.

Uvoľnenie kolies pri ťahaní navijakom

Zaistite kolesá, aby sa stroj neprevrátil.

Uvoľnite brzdy neriadených kolies preklopením odpájacieho krytu náboja pohonu.



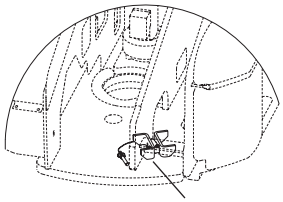
Skontrolujte, či je ťahacie lano správne pripevnené k pripevňovacím bodom na podvozku a či sa na ceste nenachádzajú žiadne prekážky.

Brzdy znovu aktivujete opačným postupom.

Pokyny na prepravu a zdvíhanie

⚠ Zabezpečenie pri preprave na vozidle alebo prívese

Pri každej preprave vždy použite poistný čap otáčania točne. Poistný čap sa nachádza pod točňou na boku stroja na strane s nádržou hydraulického oleja.



Pred prepravou otočte kľúčový prepínač do polohy vypnuté a vyberte kľúč.

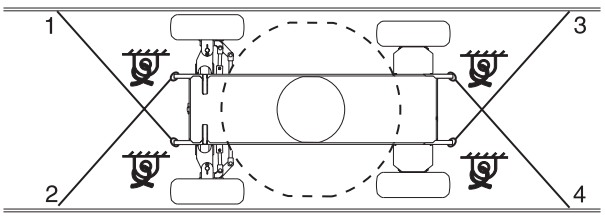
Skontrolujte, či sa na stroji nenachádzajú uvoľnené alebo nezabezpečené časti.

Zabezpečenie podvozka

Použite reťaze s dostatočnou zaťažiteľnosťou.

Použite minimálne 4 reťaze.

Reťaze usporiadajte tak, aby sa nepoškodili.

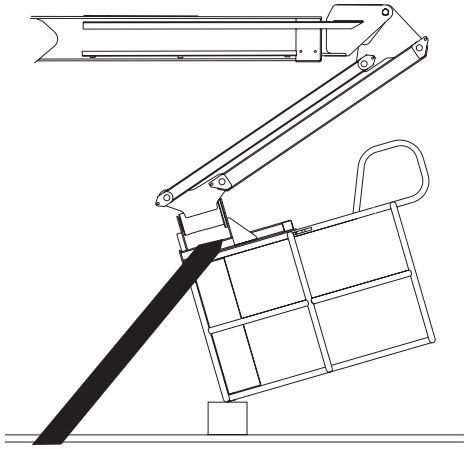


Zabezpečenie plošiny

Plošina a výložník musia byť v prepravnej polohe.

Pod hranu vstupu na plošinu podložte kváder.

Zabezpečte plošinu nylonovým popruhom umiestneným cez konzolu plošiny v blízkosti otáčania plošiny (pozrite si ďalšiu časť). Pri zabezpečovaní časti ramena nepoužívajte nadmernú silu smerom dolu.



Pokyny na prepravu a zdvíhanie

Vezmite na vedomie a dodržiavajte:

- ☑ Pripevňovať a zdvíhať stroj môžu iba kvalifikovaní mechanici.
- ☑ Skontrolujte, či sú kapacita žeriavu, ložná plocha a popruhy alebo laná dostatočné vzhľadom na hmotnosť stroja. Hmotnosť stroja je uvedená na štítku s výrobným číslom.

Pokyny na zdvíhanie

Rameno spustite úplne nadol a zasuňte ho. Úplne spustite výložník. Odstráňte všetky voľné časti na stroji.

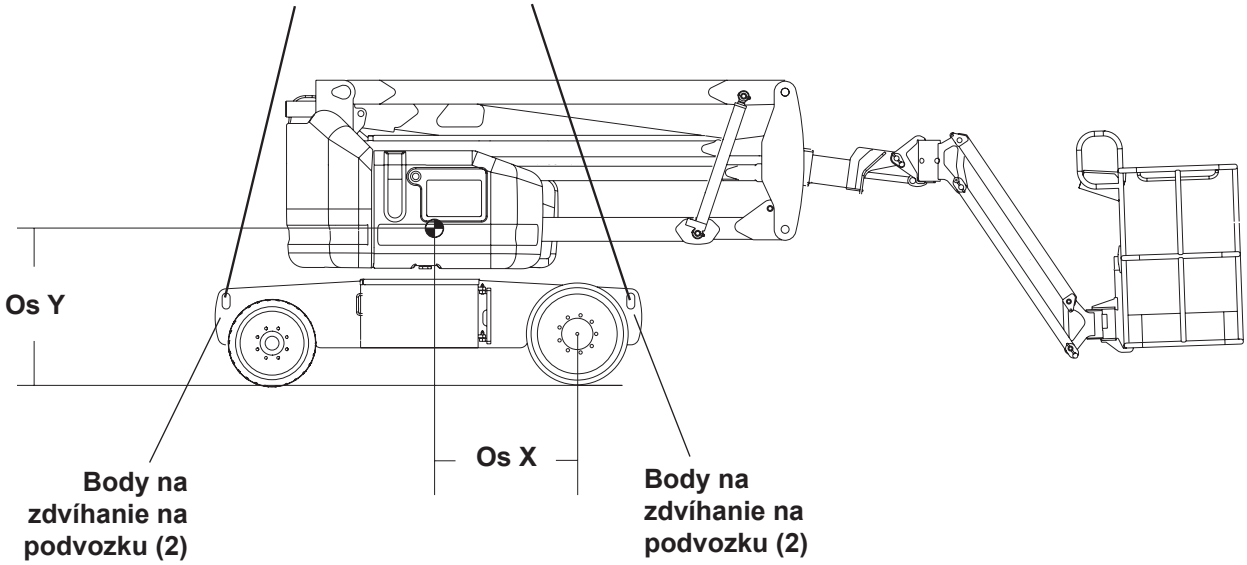
Zabezpečte točňu poistkou proti otáčaniu.

Určite ťažisko stroja pomocou obrázka na tejto strane.

Popruhy alebo laná pripevňujte iba k bodom určeným na zdvíhanie stroja. Na podvozku sa nachádzajú štyri body určené na zdvíhanie.

Upravte usporiadanie popruhov alebo lán tak, aby sa stroj nepoškodil a bol stále vyrovnaný.

Os X	92,0 cm
Os Y	1,0 m



Údržba



Vezmite na vedomie a dodržiavajte:

- ☑ Operátor smie vykonávať iba bežné úkony údržby určené v tomto Návode na obsluhu.
- ☑ Stanovené technické kontroly vykonávajú kvalifikovaní servisní technici podľa predpisov výrobcu a požiadaviek určených v popise zodpovednosti.
- ☑ Používajte len náhradné diely schválené spoločnosťou Genie.

Popis symbolov údržby

Na zjednodušenie pochopenia pokynov boli v tomto návode použité nasledujúce symboly. Ak sa na začiatku postupu údržby nachádza jeden alebo viac symbolov, ich význam je nasledujúci.



Označuje, že na vykonanie tohto postupu budú potrebné nástroje.



Označuje, že na vykonanie tohto postupu budú potrebné nové súčiastky.

Kontrola hladiny hydraulického oleja



Udržanie správnej hladiny hydraulického oleja je dôležité pre fungovanie stroja. Nesprávna hladina hydraulického oleja môže spôsobiť poškodenie hydraulických súčastí. Každodenné kontroly umožnia kontrolujúcemu identifikovať zmeny hladiny oleja, ktoré by mohli poukázať na prítomnosť problémov v hydraulickom systéme.

1 Skontrolujte, či je rameno uložené v prepravnej polohe, a potom vizuálne skontrolujte ukazovateľ stavu umiestnený na boku nádrže hydraulického oleja. Podľa potreby olej dolejte.

⊙ Výsledok: Úroveň hydraulického oleja sa musí nachádzať na značke FULL (PLNÉ) umiestnenej na boku nádrže hydraulického oleja.

Technické údaje hydraulického oleja	
Typ hydraulického oleja	Chevron Rykon ekvivalent typu Premium MV

Údržba

Kontrola batérií



Správny stav batérie je dôležitý pre dobrý výkon stroja a bezpečnosť prevádzky. Nesprávna hladina kvapaliny alebo poškodené káble a prepojenia môžu spôsobiť poškodenie súčastí a situácie, v ktorých hrozí nebezpečenstvo.

⚠ Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Kontakt s obvodmi pod napätím môže spôsobiť smrť alebo vážne zranenie. Nenoste prstene, hodinky ani iné šperky.

⚠ Nebezpečenstvo úrazu. Batérie obsahujú kyselinu. Zabráňte vyliatiu alebo kontaktu s kyselinou batérie. Vyliatu kyselinu z batérie neutralizujte sódou bikarbónou a vodou.

1 Používajte ochranný odev a okuliare.

2 Skontrolujte, či sú káblové prepojenia batérie tesné a bez prejavov korózie.

3 Skontrolujte, či sú pridržiavacie svorky batérie na správnom mieste a bezpečne pripevnené.

Štandardné batérie

4 Vyberte kryty otvorov batérií.

5 Skontrolujte hladinu kyseliny v batérii. V prípade potreby doplňte do spodnej časti plniacej rúrky batérie destilovanú vodu. Batériu neprepĺňajte.

6 Nasaďte kryty otvorov.

Poznámka: Používanie chráničov terminálov a ochranného tmelu pomôže eliminovať koróziu na termináloch a kábloch batérie.

Predpísaná údržba

Pravidelnú údržbu musí vykonávať štvrťročne, ročne a každé dva roky osoba, ktorá je vyškolená a kvalifikovaná na výkon údržby tohto stroja, v súlade s postupmi uvedenými v servisnom návode tohto stroja.

Stroje, ktoré boli viac ako tri mesiace mimo prevádzky, musia pred uvedením do prevádzky prejsť štvrťročnou technickou kontrolou.

Technické údaje

Model	Z-40/23N RJ
Maximálna pracovná výška	14,2 m
Maximálna výška plošiny	12,3 m
Maximálna výška stroja v prepravnej polohe	1,9 m
Maximálny horizontálny dosah	6,9 m
Šírka	1,5 m
Dĺžka stroja v prepravnej polohe	6,5 m
Maximálne zaťaženie	227 kg
Maximálna rýchlosť vetra	12,5 m/s
Rozchod kolies	1,9 m
Polomer otáčania (vonkajší)	3,2 m
Polomer otáčania (vnútorný)	89 cm
Otáčanie točne	355°
Presah zadnej časti cez točňu	12,7 cm
Otáčanie výložníka, vodorovné	180°
Otáčanie výložníka, zvislé	130°
Zdroj energie	Skupina 8 903 L-16, 6 V, 390 Ah
Rýchlosť stroja v prepravnej polohe	6,0 km/h
Rýchlosť jazdy so zdvihnutými ramenami	1 km/h 12,2 m/45 s
Maximálny sklon podvozka	uvedený na štítku s výrobným číslom
Hluk na palube vozidla Maximálna hladina zvuku na normálne fungujúcich pracoviskách (vážený priemer A)	73 dB
Úroveň vibrácií nepresahuje 2,5 m/s^2	
Svetlá výška, minimálna	17,7 cm
Ovládacie prvky	proporcionálne, jednosmerný prúd, 24 V
Hmotnosť (Hmotnosť stroja závisí od konfigurácie doplnkov. Hmotnosť konkrétneho stroja je uvedená na štítku s výrobným číslom.)	6 940 kg
Rozmery plošiny, 4 stopy (dĺžka x šírka)	1,2 m x 76 cm
Vyrovnanie plošiny	automatické
Otáčanie plošiny	180°
Výstup striedavého prúdu na plošine	štandardný
Maximálny hydraulický tlak (funkcie ramena)	186 barov
Systémové napätie	jednosmerný prúd, 48 V
Veľkosť pneumatiky – riadené kolesá Uťahovací moment matíc kolies (za sucha) Uťahovací moment matíc kolies (s použitím maziva)	22 x 7 x 17,5 169 Nm 127 Nm
Veľkosť pneumatiky – neriadené kolesá Uťahovací moment matíc kolies (za sucha) Uťahovací moment matíc kolies (s použitím maziva)	26 x 7 x 22 169 Nm 127 Nm
Parameter maximálneho naklonenia, prepravná poloha	
Plošina orientovaná smerom z kopca	30 % (17°)
Plošina orientovaná smerom do kopca	20 % (11°)
Bočné naklonenie	25 % (14°)
Poznámka: Parametre ovplyvňujú podmienky povrchu a primeraná trakcia.	
Údaje o zaťažení podkladu	
Maximálne zaťaženie pneumatík	3 583 kg
Kontaktný tlak pneumatík	14,0 kg/cm^2 1 379 kPa
Tlak na využitej ploche	1 816 kg/m^2 17,8 kPa
Poznámka: Údaje o zaťažení podkladu sú približné a nezahŕňajú rozličné konfigurácie doplnkov. Môžu sa používať len s primeranými koeficientmi bezpečnosti.	

Stratégiou spoločnosti Genie je neustále zdokonaľovanie produktov. Technické údaje produktov sa môžu meniť bez upozornenia.

Technické údaje

Model	Z-40/23N
Maximálna pracovná výška	14,2 m
Maximálna výška plošiny	12,3 m
Maximálna výška stroja v prepravnej polohe	1,2 m
Maximálny horizontálny dosah	6,9 m
Šírka	1,5 m
Dĺžka stroja v prepravnej polohe	6,6 m
Maximálne zaťaženie	227 kg
Maximálna rýchlosť vetra	12,5 m/s
Rozchod kolies	2,0 m
Polomer otáčania (vonkajší)	3,3 m
Polomer otáčania (vnútorný)	89 cm
Otáčanie točne	355°
Presah zadnej časti cez točňu	11,4 cm
Otáčanie výložníka, zvislé	135°
Zdroj energie	Skupina 8 903 L-16, 6 V, 390 Ah
Rýchlosť stroja v prepravnej polohe	6,0 km/h
Rýchlosť jazdy so zdvihnutými ramenami	1 km/h 12,2 m/45 s
Maximálny sklon podvozka	uvedený na štítku s výrobným číslom
Hluk na palube vozidla Maximálna hladina zvuku na normálne fungujúcich pracoviskách (vážený priemer A)	73 dB
Úroveň vibrácií nepresahuje 2,5 m/s^2	
Svetlá výška, minimálna	16,5 cm
Ovládacie prvky	proporcionálne, jednosmerný prúd, 24 V

Hmotnosť (Hmotnosť stroja závisí od konfigurácie doplnkov. Hmotnosť konkrétneho stroja je uvedená na štítku s výrobným číslom.)	6 908 kg
Rozmery plošiny, 4 stopy (dĺžka x šírka)	1,2 m x 76 cm
Rozmery plošiny, 5 stôp (dĺžka x šírka)	1,4 m x 76 cm
Vyrovnanie plošiny	automatické
Otáčanie plošiny	180°
Výstup striedavého prúdu na plošine	štandardný
Maximálny hydraulický tlak (funkcie ramena)	186 barov
Systémové napätie	jednosmerný prúd, 48 V
Veľkosť pneumatiky – riadené kolesá Uťahovací moment matíc kolies (za sucha) Uťahovací moment matíc kolies (s použitím maziva)	22 x 7 x 17,5 169 Nm 127 Nm
Veľkosť pneumatiky – neriadené kolesá Uťahovací moment matíc kolies (za sucha) Uťahovací moment matíc kolies (s použitím maziva)	26 x 7 x 22 169 Nm 127 Nm

Parameter maximálneho naklonenia, prepravná poloha	
Plošina orientovaná smerom z kopca	30 % (17°)
Plošina orientovaná smerom do kopca	20 % (11°)
Bočné naklonenie	25 % (14°)

Poznámka: Parametre ovplyvňujú podmienky povrchu a primeraná trakcia.

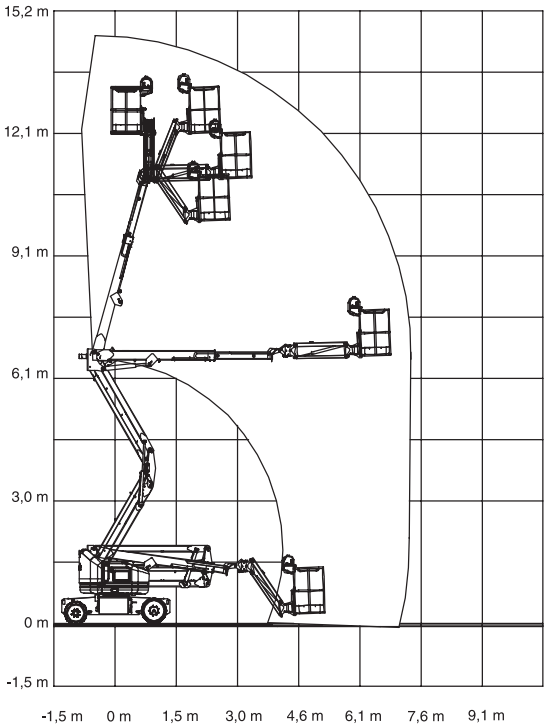
Údaje o zaťažení podkladu	
Maximálne zaťaženie pneumatík	3 583 kg
Kontaktný tlak pneumatík	14,0 kg/cm^2 1 379 kPa
Tlak na využitej ploche	1 816 kg/m^2 17,8 kPa

Poznámka: Údaje o zaťažení podkladu sú približné a nezahŕňajú rozličné konfigurácie doplnkov. Môžu sa používať len s primeranými koeficientmi bezpečnosti.

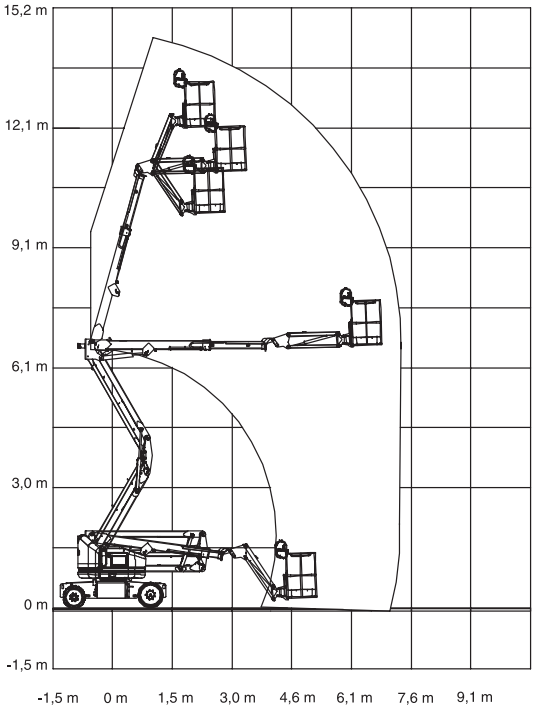
Stratégiou spoločnosti Genie je neustále zdokonaľovanie produktov. Technické údaje produktov sa môžu meniť bez upozornenia.

Technické údaje

Rozsah pohybu – modely s otočným výložníkom



Rozsah pohybu – modely bez otočného výložníka



Genie North America
Telefón 425.881.1800
Bezpatné číslo
USA a Kanada
800.536.1800
Fax 425.883.3475

Genie Australia Pty Ltd.
Telefón +61 7 3375 1660
Fax +61 7 3375 1002

Genie Scandinavia
Telefón +46 31 575100
Fax +46 31 579020

Genie China
Telefón +86 21 53852570
Fax +86 21 53852569

Genie France
Telefón +33 (0)2 37 26 09 99
Fax +33 (0)2 37 26 09 98

Genie Malaysia
Telefón +65 98 480 775
Fax +65 67 533 544

Genie Iberica
Telefón +34 93 579 5042
Fax +34 93 579 5059

Genie Japan
Telefón +81 3 3453 6082
Fax +81 3 3453 6083

Genie Germany
Telefón +49 (0)4202 88520
Fax +49 (0)4202 8852-20

Genie Korea
Telefón +82 25 587 267
Fax +82 25 583 910

Genie U.K.
Telefón +44 (0)1476 584333
Fax +44 (0)1476 584334

Genie Brasil
Telefón +55 11 41 665 755
Fax +55 11 41 665 754

Genie Mexico City
Telefón +52 55 5666 5242
Fax +52 55 5666 3241

Genie Holland
Telefón +31 183 581 102
Fax +31 183 581 566

Distribútor: